

提多會與金日成討論 美國對韓政策 改善雙方關係

卡特致函提多願舉行中美蘇韓會議

【中央社華盛頓二日電】美國總統卡特今日發表談話，表示他已與北韓國主席金日成進行初步討論，雙方同意在近期內舉行中美蘇韓四國會議，以改善雙方關係。卡特表示，他已向金日成提出建議，希望雙方能就共同關心的問題進行坦誠交換意見，並尋求達成某種程度的諒解。卡特強調，美國對朝鮮半島局勢的關注，是基於維護國際和平與穩定的考慮，而非任何政治動機。他呼籲雙方能以和平方式解決分歧，共同為朝鮮半島的繁榮與穩定做出貢獻。

訪蘇之後到開羅 與沙達特檢討局勢

埃塞俄比亞與索馬里戰機

【中央社開羅二日電】埃及總統沙達特今日在開羅會見了美國總統特使、前美國駐埃及大使羅素。羅素在會談中向沙達特轉達了卡特總統的問候，並就當前國際形勢交換了意見。據悉，羅素在會談中強調了美國對埃及在維護中東和平方面所發揮作用的肯定，並表示美國願意繼續與埃及合作，共同應對地區安全挑戰。沙達特對羅素的訪問表示歡迎，並表示埃及將繼續致力於通過對話解決爭端，維護地區的和平與穩定。

社論

中共未來形勢展望

自一九四九年十月一日中華人民共和國成立以來，中國共產黨領導下的中國人民，在政治、經濟、文化等各個領域都取得了長足的進步。然而，在當前國際形勢日益複雜多變的背景下，我們必須對中國的未來形勢進行深入的分析和展望。首先，從政治角度看，中國共產黨作為領導核心，其政策的正確與否直接關係到國家的前途命運。我們必須堅持黨的領導，不斷加強黨的建設，提高黨的執政能力。其次，從經濟角度看，中國必須堅持改革開放的基本國策，不斷解放和發展生產力，提高國民生活水平。最後，從國際形勢角度看，中國必須堅持獨立自主的和平外交政策，積極參與國際事務，維護國家的主權和利益。總之，中國的未來充滿了希望，但也面臨著諸多挑戰。我們必須保持清醒的頭腦，堅定信心，為實現中華民族的偉大復興而努力奮鬥。

史密森獲得勝利 表示將研究美所提和平建議

【中央社華盛頓二日電】美國總統卡特今日表示，他已與北韓國主席金日成進行初步討論，雙方同意在近期內舉行中美蘇韓四國會議。卡特強調，美國對朝鮮半島局勢的關注，是基於維護國際和平與穩定的考慮，而非任何政治動機。他呼籲雙方能以和平方式解決分歧，共同為朝鮮半島的繁榮與穩定做出貢獻。

美駐台北大使 安克志返華府

【中央社華盛頓二日電】美國駐台北大使安克志今日返回華盛頓。據悉，安克志在任期間，積極推動了美台兩地之間的交流與合作，為維護美國在台灣的利益做出了重要貢獻。他的離任標誌著美台關係進入了一個新的階段。

祖先打鬥喪生 卡特不查族譜

【中央社華盛頓二日電】美國總統卡特今日表示，他將不會對其祖先的歷史進行深入調查。卡特表示，他更關心的是當前的國際形勢和國家的未來，而非個人的家族歷史。這一言論引發了媒體和公眾的廣泛關注，因為卡特本人一直以其家族背景而聞名。

證明吸烟引致癌症 美國專家最新發現

【中央社華盛頓二日電】美國醫學專家今日發表了一項最新的科學研究報告，證明吸煙是導致肺癌的主要原因。研究指出，吸煙者患肺癌的風險比不吸煙者高出數倍。這一發現再次強調了戒煙的重要性，並呼籲公眾採取健康的生活方式，以減少疾病風險。

和談又遭受破壞 黎以邊境砲戰升級

【中央社耶路撒冷二日電】黎以邊境今日再次發生激烈砲戰，雙方互射砲彈，造成多人傷亡。這一事件再次引發了國際社會對中東局勢的關注。各方呼籲雙方保持冷靜，通過對話解決爭端，避免局勢進一步惡化。

美預算局長宣佈 通脹與失業率 明年可望下降

【中央社華盛頓二日電】美國財政部預算局長今日宣佈，根據目前的經濟數據，預計明年美國的通脹率將有所下降，失業率也將得到改善。這一消息對市場產生了積極影響，投資者對美國經濟前景的信心有所增強。

台灣新聞界 慶祝記者節

【中央社台北二日電】台灣新聞界今日舉行慶祝記者節活動，各界人士紛紛到場祝賀。活動中，新聞界代表們發表了講話，強調了新聞工作者在社會發展中的重要作用，並表示將繼續秉承公正、客觀的職業操守，為公眾提供優質的新聞服務。

非司法庭裁定妻子 可向丈夫索房事費

【中央社倫敦二日電】英國法院今日裁定，一名婦女可以向其丈夫索賠房事費。法院認為，房事是婚姻關係中的基本權利，如果一方拒絕履行這一義務，另一方有權尋求法律救濟。這一裁決引起了社會的廣泛討論，引發了關於婚姻權利和法律的爭議。

海狗救命 一億餘年

【中央社華盛頓二日電】美國海軍今日宣佈，一隻海狗在海上救起了一名遇險的漁民。這一事件在當地引起了轟動，人們對海狗的智慧和勇氣表示讚賞。海軍方面表示，將加強對海洋生物的保護，並加強對漁民的安全培訓。

環球客機引擎爆炸 碎片墜落安全降落

【中央社華盛頓二日電】一架環球航空公司的客機今日在飛行途中發生引擎爆炸，但機上人員均安全降落。飛機在降落過程中，引擎碎片墜落，但並未對飛機造成嚴重損傷。機上乘客和機組人員均表示，他們在整個過程中保持冷靜，並順利完成了降落。

日本新聞精華

【中央社東京二日電】日本新聞精華：日本政府今日宣佈，將加強對經濟增長的監管，以確保經濟的穩定發展。此外，日本媒體還報導了國內的社會動態和國際形勢，強調了日本在國際事務中的積極參與。

用糖精代用品 容易惹糖尿病

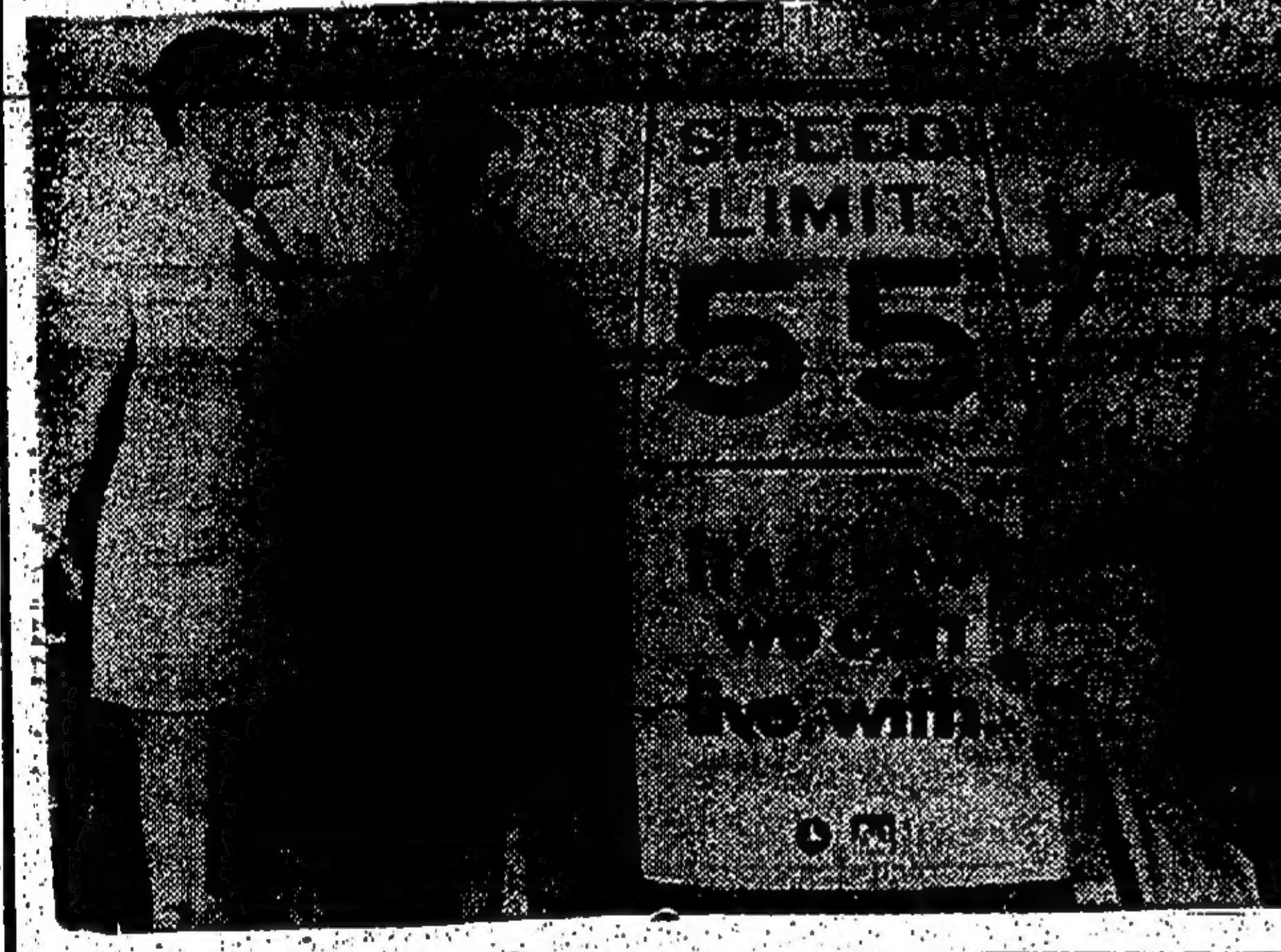
【中央社華盛頓二日電】醫學專家今日警告，長期使用糖精代用品可能會增加患糖尿病的風險。專家指出，糖精雖然不含熱量，但其化學結構與糖類相似，可能會干擾人體的代謝過程。專家建議，公眾應謹慎使用糖精代用品，並保持健康的飲食習慣。

大阪海上建設 浮島式新機場

【中央社大阪二日電】大阪市政府今日宣佈，將在近海建設一座浮島式新機場。這一計劃旨在解決大阪地區的土地資源短缺問題，並提升城市的交通能力。新機場將採用先進的浮島技術，具有建設快、成本低的優點。

馬尼拉法官警告她們不可索取太多

【中央社馬尼拉二日電】菲律賓法官今日警告，女性不應在婚姻關係中索取過多的財產。法官表示，婚姻是建立在相互尊重和愛情的基礎上的，索取過多的財產可能會破壞婚姻的穩定。法官呼籲女性應理性看待財產問題，並通過合法途徑維護自己的權益。



今日新聞精華：台灣新聞界今日舉行慶祝記者節活動，各界人士紛紛到場祝賀。此外，日本新聞精華：日本政府今日宣佈，將加強對經濟增長的監管，以確保經濟的穩定發展。國際新聞：黎以邊境今日再次發生激烈砲戰，雙方互射砲彈，造成多人傷亡。健康新聞：醫學專家今日警告，長期使用糖精代用品可能會增加患糖尿病的風險。科技新聞：大阪市政府今日宣佈，將在近海建設一座浮島式新機場。

由3,659呎至20,424呎
十年分期付款
買樓平過交租
地下特平，每呎262元

每伙兩面單邊
窗位光線充足
每層只四單位
門口對正電梯
貨運暢通快捷
伙伙獨立廁所

適合各行各業 獨立廁所
由1,137呎至16,124呎
每呎只售138元起
每單位只售161,880元起
只付三成，即可入伙
可分十二年付款
每萬元每月只供\$119.51

● 近地下鐵路總站
適合各行各業 獨立廁所/
U字車路, 貨運暢通無阻
由1,223呎至16,000呎
每單位由150,200元起
每呎平售122元起
只付三成, 即可入住
● 可分十二年付款
每萬元每月只供\$119.51

每單位 由二千餘呎
至二萬餘呎
每呎一百二十餘元起

小型洋樓●三面單邊
一廳兩房
建至十一樓

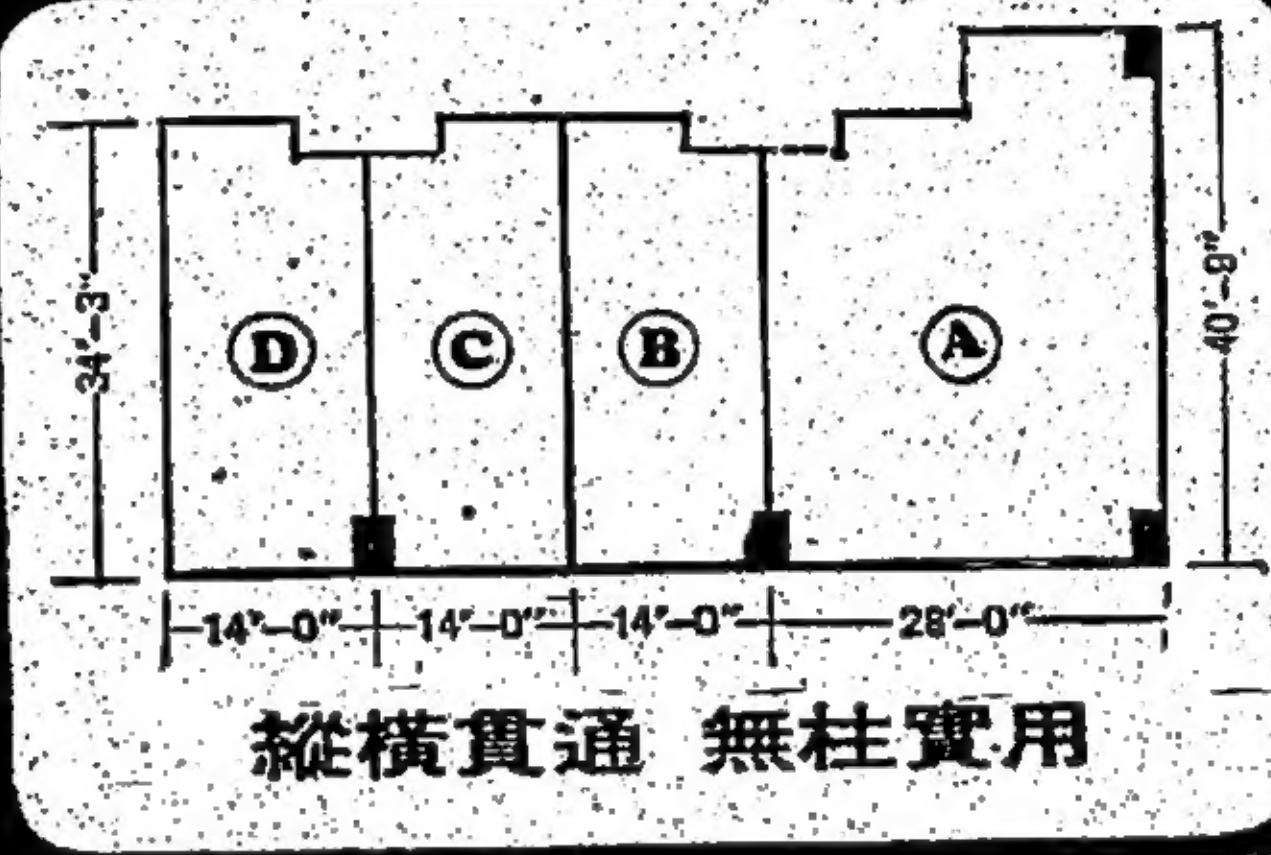
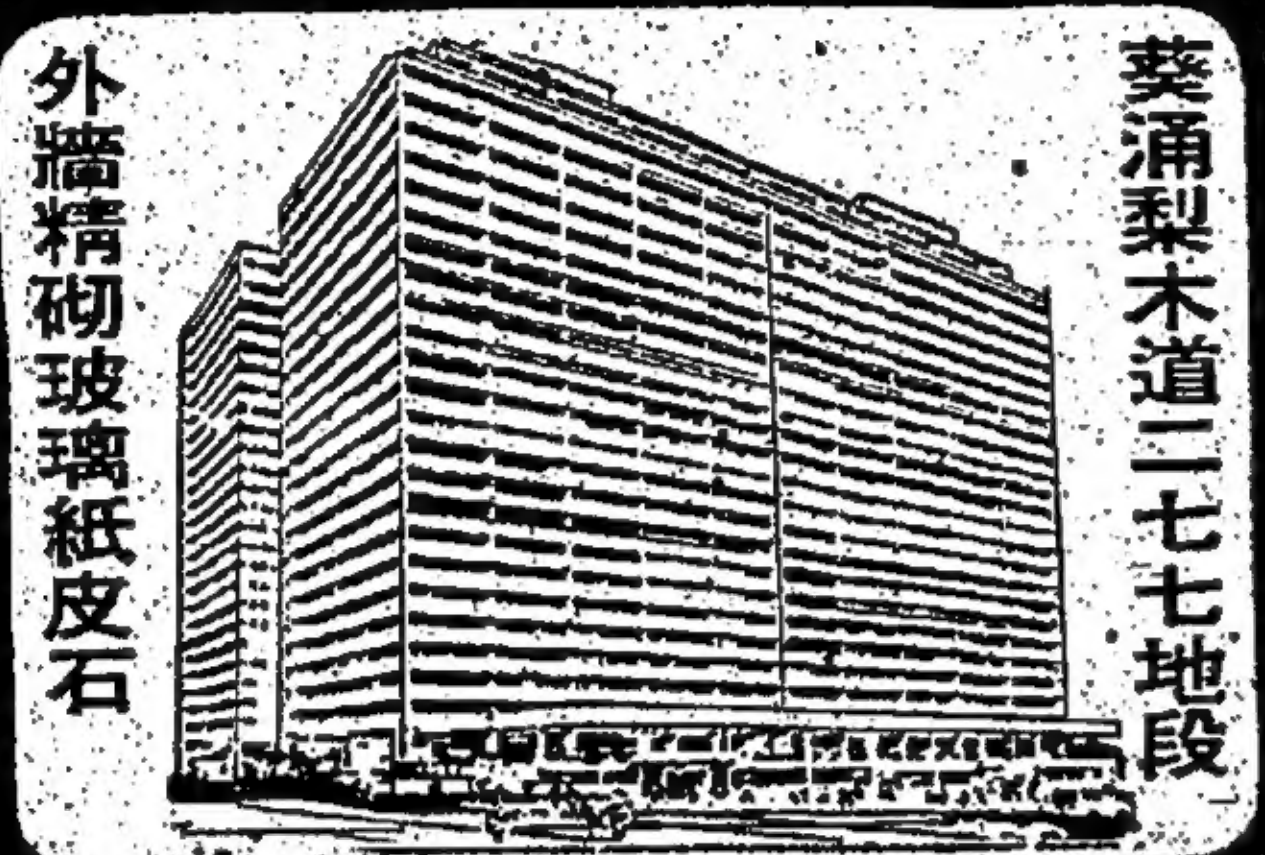
怡華置業有限公司
香港德輔道中10號新順利大廈97室
電話：五、二二九一六二至五（四線）

 益新置業有限公司
 店址：大馬路33號萬邦行頂樓
 電話：五·二五三〇〇三（八線）

五百呎廠廈
第一期沽清
第二期發售
獨座僅存

為歡迎家庭廠家進新廠
為鼓勵青年工業家創廠
為擁護業者實現有其廠
貢獻六萬餘元起工廠樓
宏偉精緻實用四正新型
十五年付款月供五百幾

金運 2 期
五業大廈



匯豐財務擁護本廠貴賓
置業創廠低息分期付款
特價八二折十二天

鷹君

香港干諾道中30號7樓 電話：5-257351
地盤售樓處假日照辦公 電話 12-256098
12-230819

榮瑞 業廈 五大

僅存數伙 **平價沽出**

**新興區 • 工友多
豪華廠 • 設計好
單邊樓 • 光猛爽
十年供 • 條件優**

地盤管理處假日照常辦公
**電話：12-263600
256098**

二仟八至伍仟呎每呎110元起

即可入伙

38'-0" 78'-0" 39'-0"

葵涌廠王

中央厨房 收银台

414 414 414 438 340

詹君

地址是大厦7樓 電話: H-257351

清潔香港・人人有責。

中國聯合銀行鳴謝啓事

本行九龍城分行昨(壹)日開幕 荷蒙
官紳名流 社會賢達 蒞臨指導 寵錫多珍 厚誼隆情 曷勝感綢
同業先進 各界嘉賓 謹申 謝忱招待容有未週統希 諒鑒

中國聯合銀行總理余兆麒謹啓

尖沙咀
寶勒巷26-36
[近漆咸道]

租
月租每呎
\$2.20起

華賓大廈
地王旺舖
及低層舖位
單位由二百餘呎至一仟四百餘呎
適合：超級市場、餐廳、時裝公司
髮型屋等各行業

新鴻基 康樂大廈22樓 ☎5-222088
地盤：3-673660 (假日照常)

屯門中心大廈



洽買處：

六基有限公司
香港威靈頓街39-41號六基大廈六樓
電話：5-252497

示範單位
歡迎參觀

15年付款
首期壹成
三房一廳
約十萬元
餘額無多
置業請速

平通新界
每壹萬元
月供111元
平過交租

四面單邊
柚木地板
名貴廚櫃
防盜系統
電視天線

合有限公司 建築地盤
舖道西18號 青山屯門仁康
438640 電話: 12-818
12-818

最理想之郊外居所

- 康樂設備
- 私家海灘
- 花園泳池
(佔地九千方呎)
- 兒童遊樂場
- 網球場
- 龍珠島俱樂部
(樓面面積九千方呎)
- 中西餐廳

預售期間
 九折優待及贈送車位
 可分十年付款 低息八厘三三
 單位面積由693方呎起
 (三面單邊)

龍珠島東座別墅



洽購處：
 錦珠集團有限公司
 九龍尖沙咀梳利士巴利道星光行718室
 電話：8-679061
 新加坡中國城維多利亞街44號
 錦珠集團行大廈3011-4樓 電話：7-241999

錦珠集團(地盤估價處)
 新界青山灣171/2路 電話：12-808111

地盤設有示範單位歡迎參觀

樓高四層，特大客廳飯廳，七大睡房，地庫，中央冷暖氣系統，豪華裝修，面臨淺水灣，南灣，風景優美，設備齊全，即可交吉。面積約八千呎，樓面約四千五百呎。

售：叁百伍拾萬元。

月租：貳萬伍千元（另差餉）


請電：H二五二三九三盧先生洽

百樂門酒樓總經理關國基謹啓

百樂門酒樓於一九七七年八月廿九日不幸因洩電閘致
火災，使當晚到宴會嘉賓數百人略受虛驚，實感歉意。幸
而在本酒樓全體職員工協助下，三分鐘內安全離去，未受
損失，誠屬大幸。亦有賴消防人員，警務人員，醫務人員
，新聞界人士，街坊友好及全體職員工等迅速到達現場，
不遺餘力，救人救火之英勇行爲，殊深欽佩，謹此表揚，
並致以衷心鳴謝。

惠刊本報分類廣告
請撥電話

5-221583



Cosmopolitan College

79 College Street, Tsim Sha Tsui, Kowloon

● 社會工作學系 ● 傳訊及公共關係學系 ●
 ● 中文系 ● 英語系 ● 會計及金融管理學系 ● 法律及社會工作學系 ●
 ● 中國文學系 ● 國際貿易及市場學系 ●

● 入學查詢: 2361 1111, 2361 1112 ●
 ● 查詢及查詢: 2361 1113, 2361 1114 ●

香港興亞藥品有限公司
謹啟各埠皮膚止癢
而不痛包即保即好
星華家為英國化學
學會化學博士澳洲
紐白威省醫學學會
醫學博士香港政府
藥業化學師及牙醫

本港新聞

馬奕威不准保釋

因案情十分嚴重法官要退庭放慮決定
押候今日再提堂與另販毒案九被告一並處理
馬如要保釋可向最高法院提出申請循法例判斷

【本報訊】沙頭角大馬路與大馬路交界處之東方日報社，昨午三時許，發生一宗嚴重火警，火勢猛烈，幸經消防隊及時趕到撲滅，火警發生時，該報社內正有數名員工在內，幸無傷亡。據悉，火警發生原因，係因該報社內之電線短路所致。火警發生後，該報社內之文件及設備均被焚燬，損失慘重。目前，該報社已停止辦公，並已遷往他處辦公。消防隊在撲滅火警後，已將火警原因初步調查清楚，並已將有關人員帶回警署調查。



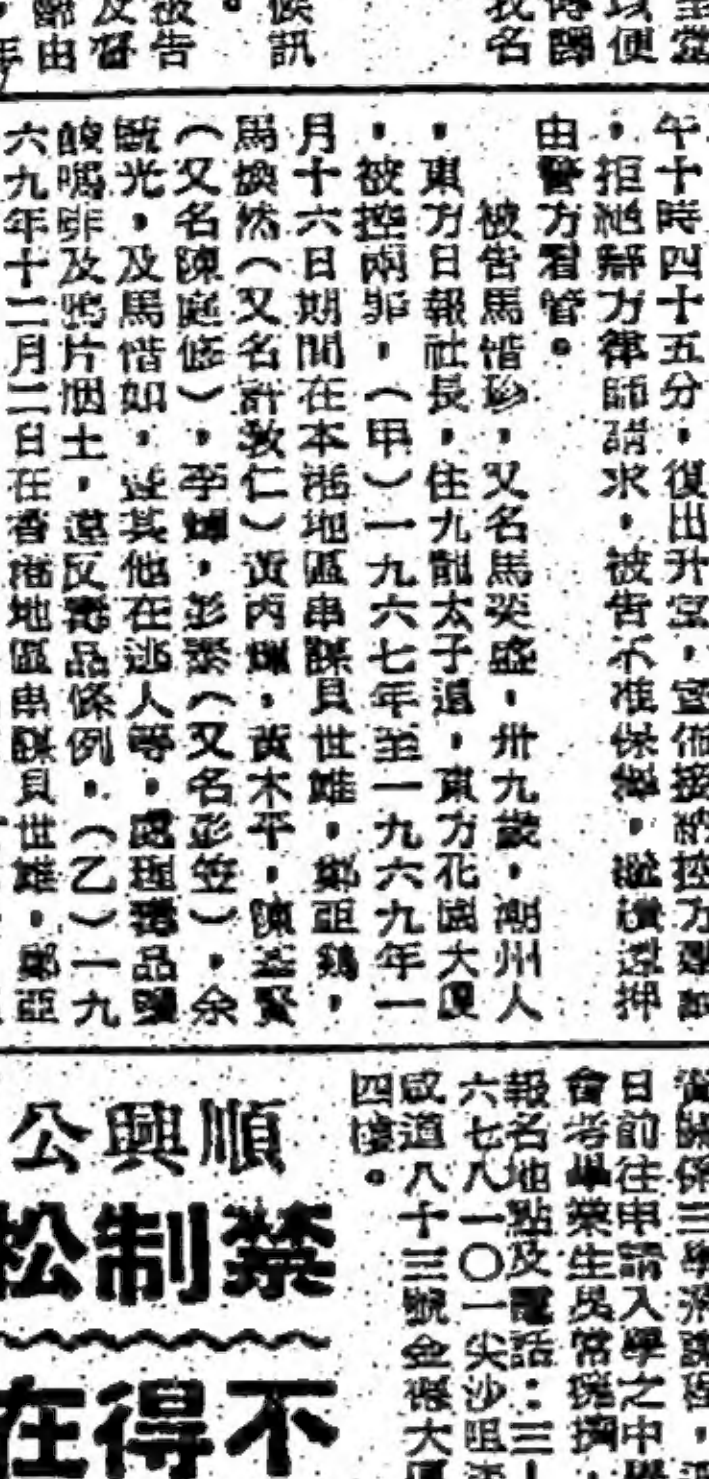
沙頭角東方日報社火警後之慘狀。

【本報訊】沙頭角大馬路與大馬路交界處之東方日報社，昨午三時許，發生一宗嚴重火警，火勢猛烈，幸經消防隊及時趕到撲滅，火警發生時，該報社內正有數名員工在內，幸無傷亡。據悉，火警發生原因，係因該報社內之電線短路所致。火警發生後，該報社內之文件及設備均被焚燬，損失慘重。目前，該報社已停止辦公，並已遷往他處辦公。消防隊在撲滅火警後，已將火警原因初步調查清楚，並已將有關人員帶回警署調查。



沙頭角東方日報社火警後之慘狀。

【本報訊】沙頭角大馬路與大馬路交界處之東方日報社，昨午三時許，發生一宗嚴重火警，火勢猛烈，幸經消防隊及時趕到撲滅，火警發生時，該報社內正有數名員工在內，幸無傷亡。據悉，火警發生原因，係因該報社內之電線短路所致。火警發生後，該報社內之文件及設備均被焚燬，損失慘重。目前，該報社已停止辦公，並已遷往他處辦公。消防隊在撲滅火警後，已將火警原因初步調查清楚，並已將有關人員帶回警署調查。



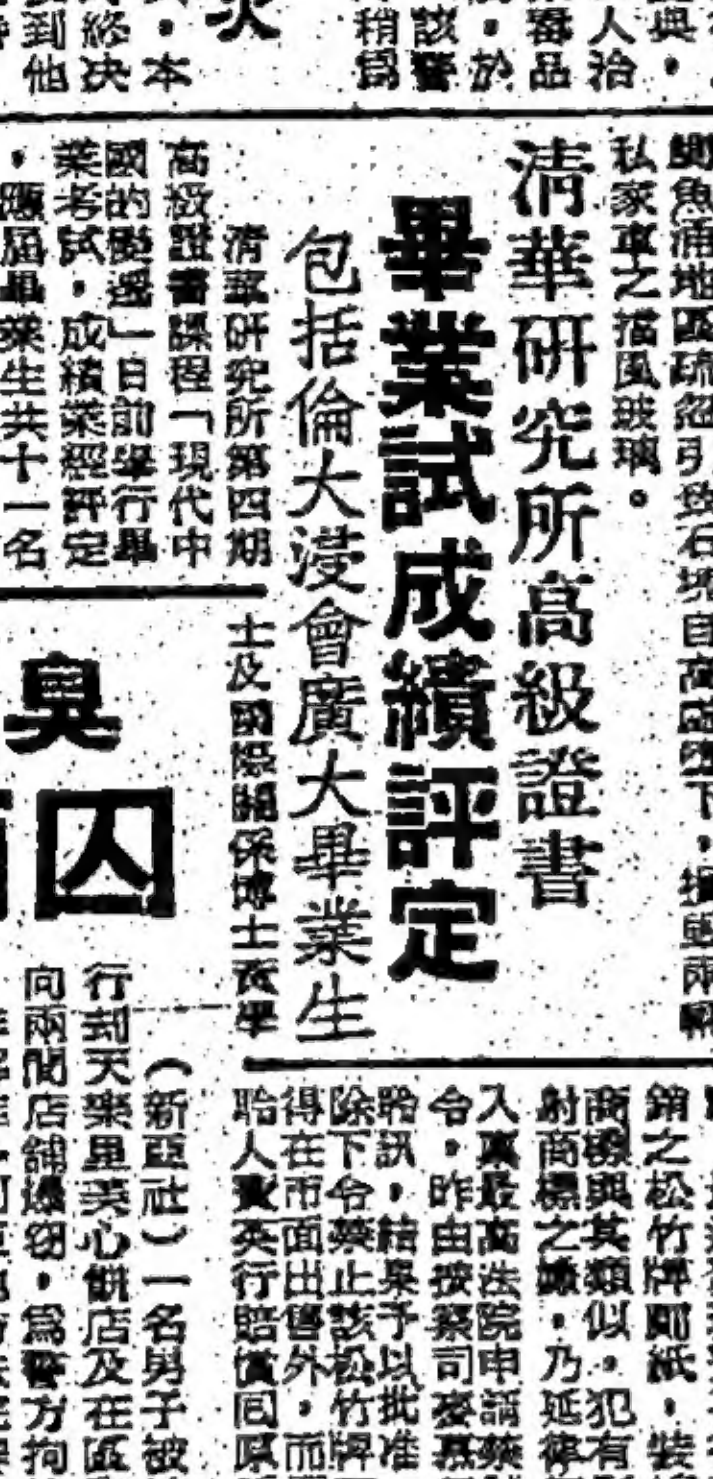
沙頭角東方日報社火警後之慘狀。

【本報訊】沙頭角大馬路與大馬路交界處之東方日報社，昨午三時許，發生一宗嚴重火警，火勢猛烈，幸經消防隊及時趕到撲滅，火警發生時，該報社內正有數名員工在內，幸無傷亡。據悉，火警發生原因，係因該報社內之電線短路所致。火警發生後，該報社內之文件及設備均被焚燬，損失慘重。目前，該報社已停止辦公，並已遷往他處辦公。消防隊在撲滅火警後，已將火警原因初步調查清楚，並已將有關人員帶回警署調查。



沙頭角東方日報社火警後之慘狀。

【本報訊】沙頭角大馬路與大馬路交界處之東方日報社，昨午三時許，發生一宗嚴重火警，火勢猛烈，幸經消防隊及時趕到撲滅，火警發生時，該報社內正有數名員工在內，幸無傷亡。據悉，火警發生原因，係因該報社內之電線短路所致。火警發生後，該報社內之文件及設備均被焚燬，損失慘重。目前，該報社已停止辦公，並已遷往他處辦公。消防隊在撲滅火警後，已將火警原因初步調查清楚，並已將有關人員帶回警署調查。



沙頭角東方日報社火警後之慘狀。

【本報訊】沙頭角大馬路與大馬路交界處之東方日報社，昨午三時許，發生一宗嚴重火警，火勢猛烈，幸經消防隊及時趕到撲滅，火警發生時，該報社內正有數名員工在內，幸無傷亡。據悉，火警發生原因，係因該報社內之電線短路所致。火警發生後，該報社內之文件及設備均被焚燬，損失慘重。目前，該報社已停止辦公，並已遷往他處辦公。消防隊在撲滅火警後，已將火警原因初步調查清楚，並已將有關人員帶回警署調查。



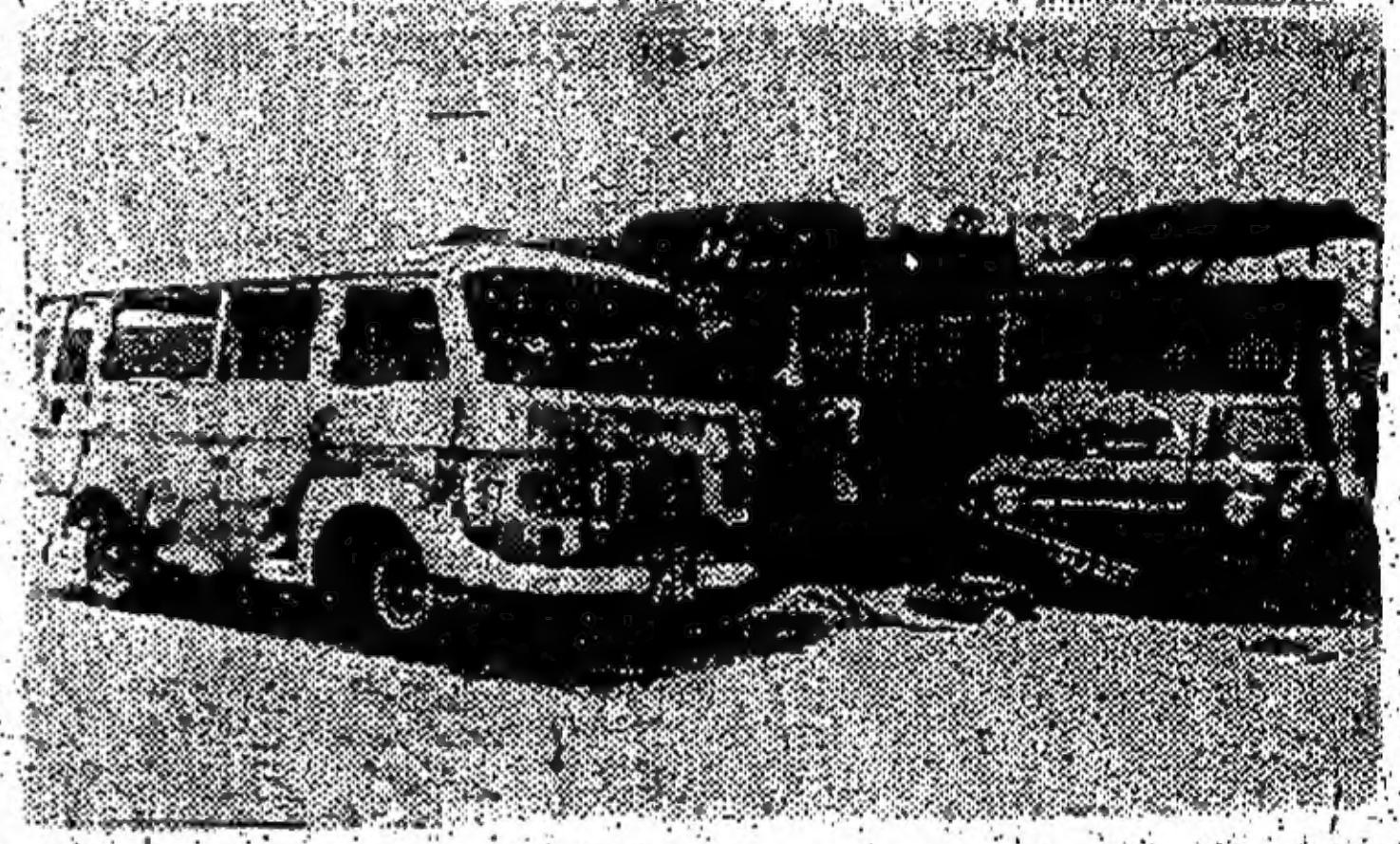
沙頭角東方日報社火警後之慘狀。

渣打銀行 遍佈世界 雙邊兼顧 服務最佳

“雙邊兼顧的銀行服務”是渣打銀行專為對外貿易的人士而設，透過這一優良服務，閣下即可在「標準及渣打銀行集團」遍佈世界六十個國家的二千五百間分行中，獲得同一銀行的財經專業服務，在世界各地為閣下效勞。

貴公司若銳意發展海外貿易，或需要海外市場發展動向的準確資料，與「雙邊兼顧」的渣打銀行來往，當可獲得最有力的幫助。欲利用世界各地的渣打銀行協助閣下處理海外貿易事宜，請與就近的渣打銀行接洽。

為你現在 為你將來 渣打銀行



沙頭角東方日報社火警後之慘狀。

【本報訊】沙頭角大馬路與大馬路交界處之東方日報社，昨午三時許，發生一宗嚴重火警，火勢猛烈，幸經消防隊及時趕到撲滅，火警發生時，該報社內正有數名員工在內，幸無傷亡。據悉，火警發生原因，係因該報社內之電線短路所致。火警發生後，該報社內之文件及設備均被焚燬，損失慘重。目前，該報社已停止辦公，並已遷往他處辦公。消防隊在撲滅火警後，已將火警原因初步調查清楚，並已將有關人員帶回警署調查。

蘇聯 埃及·希臘 鐵幕探險！ 天方夜譚之旅！ 全程十天

- 各國旅遊機構特別贊助
- 全部一流膳宿豪華享受
- 回程兼遊泰國不另收費
- 獨家舉辦名額有限

10月22日只辦一團

美加 西北航空公司合辦 西岸\$4,950起

- 獨家加遊賭城、大峽谷
- 全線中菜為主、一流住宿
- 30/10 24/12 節目精彩豐富、超值享受

中外旅運事業有限公司 九龍彌敦道100號電話：420-422

香港新聞

可一勞永逸

開井費每個十萬約需八百萬

且兩大港教授實地考察是否定有水源

【本報專訊】有關方面對新界東水庫供水工程，現正進行實地考察，以確定是否定有水源。該項工程，如能成功，將可一勞永逸地解決新界東地區的水源問題。據悉，該項工程共需開井八百口，每口井的開井費約為十萬元，總共需八百萬元。目前，有關方面正積極籌措資金，以進行該項工程。

香港藝術中心安排

豐富開幕慶典節目

十月十五日起一連舉行四週

【本報專訊】香港藝術中心為慶祝新址開幕，特安排了一系列豐富多采的慶典節目。該系列節目將於十月十五日起，連續舉行四週。節目內容包括：音樂會、舞蹈表演、戲劇演出等。此外，中心還將舉辦一系列講座及研討會，以推廣藝術及文化。中心表示，希望透過這些節目，能為市民提供一個高質量的文化及藝術享受。

兩判簽保守行為

另四被告入教導所

柴灣六飛刺案夜劫船

【本報專訊】柴灣六飛刺案夜劫船案，兩名被告被判簽保守行為，另四名被告則被判入教導所。該案發生於去年八月，當時六名男子在柴灣一帶，持飛刺及利刀，搶劫一艘渡輪。案發後，警方展開調查，並拘捕了六名涉案男子。經過審理，法院裁定兩名被告簽保守行為，另四名被告則被判入教導所。法官在判詞中指出，被告們的行為嚴重威脅了公眾安全，必須予以嚴懲。

問題六合彩十月審

楊松星仍准以萬元保釋

楊松星仍准以萬元保釋

【本報專訊】有關六合彩的問題，將於十月進行審理。楊松星仍准以萬元保釋。該案涉及六合彩的運作及監管問題，引起了社會的廣泛關注。目前，有關方面正積極配合警方的調查，並希望透過審理，能釐清事實真相，並加強對六合彩的監管。

飲茶受辱待拔手扣拉人

美孚新邨一探員被查訊

美孚新邨一探員被查訊

【本報專訊】美孚新邨一探員，因在飲茶時受辱，並被他人拔手扣拉，現正接受警方查訊。據悉，該探員在當晚與友人前往茶樓飲茶，期間遭到數名不明身份男子的襲擊。該探員隨即報警，並被送往醫院治療。目前，警方正全力追緝涉案男子，並希望透過查訊，能將他們繩之以法。

小兒被擄案

小兒被擄案

小兒被擄案

【本報專訊】小兒被擄案，警方正全力追緝。該案發生於上週，當時一名小兒在街上玩耍時，被一名男子擄走。警方接報後，隨即展開調查，並派員追緝。目前，警方尚未掌握任何線索，並呼籲市民提供線索，以協助警方破案。

澳門旅遊服務處

澳門旅遊服務處

澳門旅遊服務處

代客訂購澳門酒店、新麗華酒店及遠東賓館、水翼船及客輪船票、不收任何手續費。地址：新界沙田大圍馬路。電話：5-457021、5-239760、5-672838、3-807193。

深水埗大牌檔東主

聯袂向民政處請願

抗議警方「狂拉」及「猛發傳票」

【本報專訊】深水埗大牌檔東主，因不滿警方在該區執法時，有「狂拉」及「猛發傳票」的行為，現正聯袂向民政處請願。據悉，警方在該區執法時，經常採取強硬手段，對東主及顧客造成不便。東主們表示，他們希望警方能採取更為溫和及合理的方式執法，並希望民政處能代表他們向警方提出抗議。

秀茂坪又燒車

秀茂坪又燒車

秀茂坪又燒車

【本報專訊】秀茂坪又發生燒車案，警方正調查。據悉，該案發生於上週，當時一輛停放在秀茂坪的汽車被縱火。警方接報後，隨即趕到現場，並撲滅了火勢。目前，警方正調查該案的起因，並希望透過調查，能將縱火者繩之以法。

兩浪費食水

各罰千五元

兩浪費食水

【本報專訊】兩名男子因浪費食水，各被罰款一千五百元。警方表示，該兩名男子在公共場所，故意浪費食水，被警方發現後，隨即被帶回警署。經過審理，法院裁定兩名男子各罰款一千五百元。法官在判詞中指出，浪費食水是一種不負責任的行為，必須予以嚴懲。

少女疑遭誘姦

兄長出頭代為交涉

少女疑遭誘姦

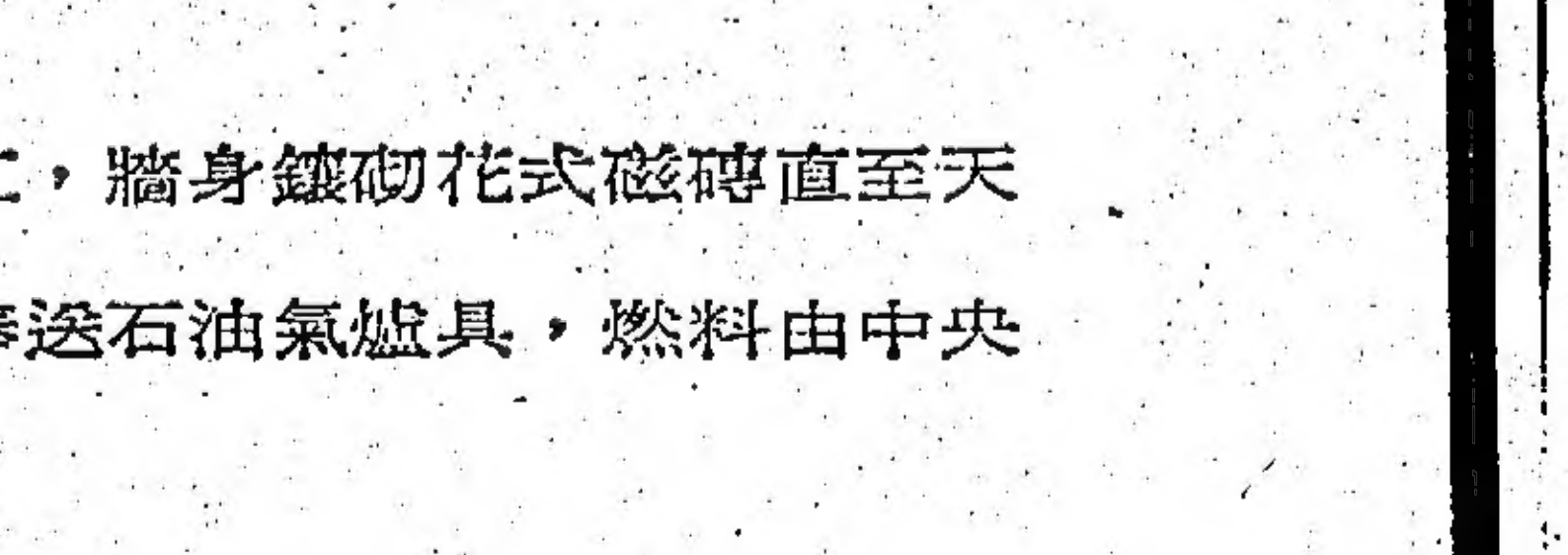
【本報專訊】一名少女疑遭誘姦，其兄長出頭代為交涉。據悉，該少女在街上被一名男子誘拐，並被帶往一處隱秘地點。該少女的兄長發現後，隨即趕到現場，並與該男子交涉。目前，警方正調查該案的起因，並希望透過調查，能將誘拐者繩之以法。

美孚新邨第八期

美孚新邨第八期

美孚新邨第八期

百老匯街118/120號 花園洋樓 九月四日開始預售



氣象清新・幽雅怡人・置業安居・宜室宜家

第八期毗鄰海濱，環境優美。建有花園平台及小橋流水，置身其中，令人心身舒泰，俗塵盡滌。

第八期設備更見完善：浴室安裝美國名廠「士丹達」白色裙邊浴缸，牆身鑲砌花磚直達天花板。鏡箱、毛巾架等設備齊全。

廚房內之廚櫃及壁櫃，外鑲防火膠板，並奉送石油氣爐具，燃料由中央供應系統直接輸送。

大廈外牆全部鋪砌紙皮石，永久如新。

萬事達廣場售樓處 星期日及公眾假期照常營業

美孚企業有限公司 售樓處：美孚新邨美孚街二十八號C地下(萬事達廣場) 電話：3-728411-4

THE OFFICE APPLIANCE CO. 總代理：MITA 全乾式影印機

最新革命性產品！即開即印，不須久候。機身小型輕巧，影印面積特大(11吋×17吋)。使用卷紙，長短隨意，絕無浪費。炭粉乾式影印，黑白分明，更勝原稿。影印速度特快，副本特廉。

本港新聞

少年警訊備受各國重視 讚譽為助警滅罪生力軍

西九龍獅會昨招待少年警訊遊海洋公園 東頭坊會招待區內青少年遊覽海洋公園

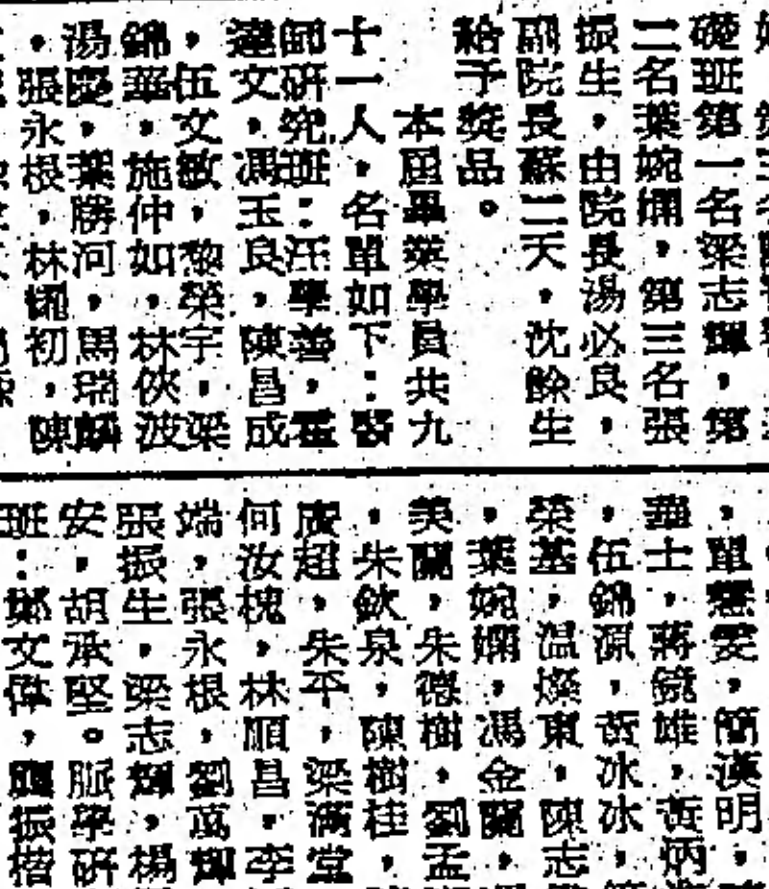
【本報訊】西九龍獅會昨(廿四)日假海洋公園招待區內青少年遊覽，並由該會會長余國榮主持。余會長在致詞時，讚揚少年警訊為助警滅罪之生力軍，並希望該會能繼續努力，為社會作出貢獻。當日參加遊覽的青少年，除獲余會長親自陪同外，並獲該會職員及義工陪同。他們在海洋公園內，參觀了各項遊樂設施，並參加了各項比賽。此外，東頭坊會亦於昨日招待區內青少年遊覽海洋公園，並由該會會長主持。當日參加遊覽的青少年，亦獲該會職員及義工陪同。他們在海洋公園內，參觀了各項遊樂設施，並參加了各項比賽。



西九龍獅會昨招待區內青少年遊覽海洋公園，並由該會會長余國榮主持。

院學醫中龍九 業畢員學屆廿

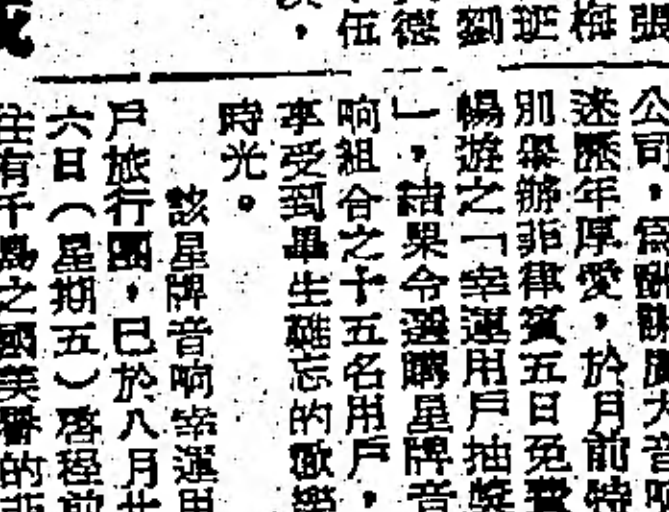
【本報訊】九龍中醫藥學院廿屆畢業典禮，昨(廿四)日假該院禮堂舉行。當晚出席嘉賓包括：九龍中醫藥學院院長、各級政府官員、社會人士及家屬等。典禮由院長主持，並由多位嘉賓致詞。典禮後，畢業生獲頒發畢業證書，並合影留念。



九龍中醫藥學院廿屆畢業典禮，昨(廿四)日假該院禮堂舉行。

東區鮮魚業商會 新員定明日就職

【本報訊】東區鮮魚業商會新屆職員就職典禮，定於明日(廿五)日假該會禮堂舉行。當日將有多位嘉賓出席，並由會長主持。典禮後，新屆職員將正式上任，為商會服務。



東區鮮魚業商會新屆職員就職典禮，定於明日(廿五)日假該會禮堂舉行。

生仁許長會所公倫昭 會親懇倫昭世席出 港返市落三國美由昨

【本報訊】昭倫公所會長許仁生，昨(廿四)日由美國返回香港。許會長在港期間，曾與多位嘉賓會面，並參加了多項活動。他將在港停留數日，隨後將返回美國。昭倫公所亦將於近日內舉行一場宴會，以歡迎許會長回港。



昭倫公所會長許仁生，昨(廿四)日由美國返回香港。

余倫講獅組 健全內政部 益公務服同共

【本報訊】余倫講獅組昨(廿四)日假該組禮堂舉行會員大會。當晚出席嘉賓包括：余倫講獅組主席、各級政府官員、社會人士及家屬等。大會由主席主持，並由多位嘉賓致詞。大會後，會員將參加各項活動。



余倫講獅組昨(廿四)日假該組禮堂舉行會員大會。

星牌音響15名幸運用戶 樂得菲律賓免費五日遊

【本報訊】星牌音響公司為慶祝其產品銷路暢旺，特設「菲律賓五日遊」大獎。昨日(廿四)日，該公司抽獎，結果有十五名幸運用戶中獎。中獎者將獲贈菲律賓五日遊，包括機票、酒店住宿及當地交通等。該公司表示，將繼續為用戶提供優質產品及服務。



星牌音響公司為慶祝其產品銷路暢旺，特設「菲律賓五日遊」大獎。

一國皆當年 (一九六二年九月二日)

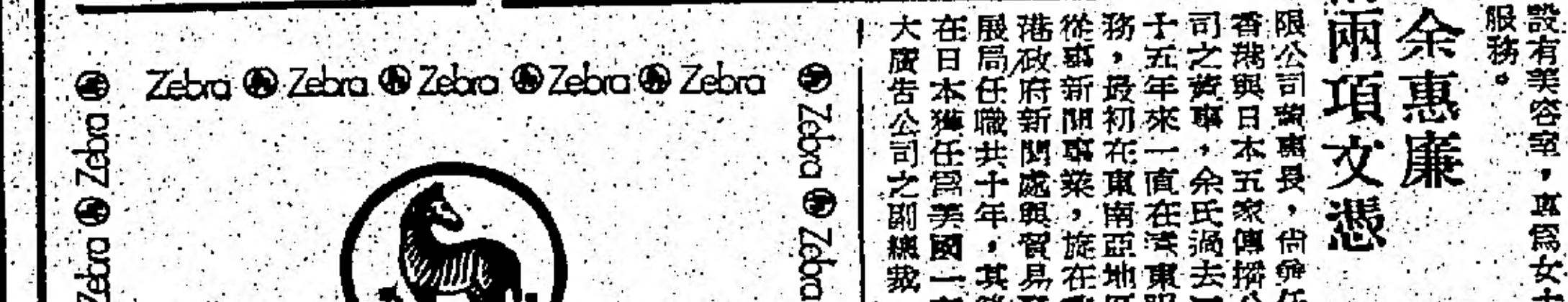
【本報訊】一九六二年九月二日，是香港回歸中國四十週年紀念日。當日，香港各界舉行了多項慶祝活動，包括遊行、集會等。各界人士紛紛表達對祖國的熱愛及對香港未來的信心。當日亦是香港回歸中國四十週年紀念日。



一九六二年九月二日，是香港回歸中國四十週年紀念日。

青木小姐昨由日抵港 寶麗化妝品美容導師

【本報訊】寶麗化妝品美容導師青木小姐，昨(廿四)日由日本抵達香港。青木小姐在港期間，將參加多項美容導師培訓課程。她將在港停留數日，隨後將返回日本。寶麗化妝品公司表示，將繼續為用戶提供優質美容產品及服務。



寶麗化妝品美容導師青木小姐，昨(廿四)日由日本抵達香港。

七月獲准建築圖則 創三年來最高紀錄

【本報訊】根據地產局公佈的數據，七月獲准建築圖則共八十五份，創三年來最高紀錄。地產局表示，七月獲准建築圖則的數量，較去年同期增加了百分之二十。地產局表示，將繼續為用戶提供優質建築服務。



根據地產局公佈的數據，七月獲准建築圖則共八十五份，創三年來最高紀錄。

夏鼎基會晤 工商界人士

【本報訊】夏鼎基昨(廿四)日會晤工商界人士，就當前經濟形勢交換意見。夏鼎基表示，政府將繼續支持工商界發展，並為工商界提供各項服務。工商界人士亦表示，將繼續努力，為香港經濟作出貢獻。



夏鼎基昨(廿四)日會晤工商界人士，就當前經濟形勢交換意見。

香港馬會俱樂部 在紐西蘭獲冠軍

【本報訊】香港馬會俱樂部在紐西蘭舉行的馬術比賽中，獲得了冠軍。該俱樂部表示，將繼續為用戶提供優質馬術服務。紐西蘭馬術協會亦表示，將繼續為用戶提供優質馬術服務。



香港馬會俱樂部在紐西蘭舉行的馬術比賽中，獲得了冠軍。

西北航空公司新推出特廉機票：

往美國 可節省38%票價



檀香山 美金690元
(雙程)
西岸 美金820元
(雙程)



西北特廉機票，讓你享有更多假期時間
西北特廉機票，往檀香山以及西岸可節省38%票價。
況且，西北寬敞的747客機每週有二班在東京起飛，為你提供了極大方便。在美國你可逗留少者三十天，多者一百二十天。

西北讓你飛往更多美國城市
祇有西北可飛往美國四十個城市，由檀香山或西岸，西北為你安排許多低廉國內線，方便你前往其他城市。

沿途你是一位貴賓
即使特廉機票乘客，同樣可享受西北VIP旅遊計劃，包括：啟程前可用電話預訂座位、747隔離式座位，以及由檀香山至紐約之負載折扣等。
想由香港至檀香山或西岸享受節省現錢之VIP款待，乘搭西北吧！

747由香港至東京
星期日、三、四、五
上午八時
下午六時四十五分
三、四、五
下午九時
下午二時四十分
下午六時
星期一至六
上午十時
下午五時
(經台北)

747每日由東京飛美國
檀香山、洛杉磯、明尼亞波利斯、聖保羅
下午六時四十五分
檀香山、三藩市、洛杉磯
西貢、紐約
下午二時四十分
下午六時
芝加哥、紐約(星期日、二、四、六)
安哥拉、芝加哥、紐約(星期一、三、五)

訂票或詢問VIP旅遊計劃說明書，請與各大旅行社或西北航空公司接洽：
香港灣仔道2號郵政總局
九龍半島酒店
5-243081
3-875001

西北航空公司

我們願您兩全其美

Zebra 斑馬牌 嘜奇筆

可粗可幼，一支等於兩支。
一切光潔表面，均能書寫。即寫即乾，絕不退色，絕對防水。各大公司文具書局均有代售。



七月獲准建築圖則
創三年來最高紀錄

夏鼎基會晤
工商界人士

香港馬會俱樂部
在紐西蘭獲冠軍

總代理：
廣記筆行有限公司
電話：5-441104

廣記筆行有限公司

電話：5-441104

台灣報章有此報導： 馬惜如在台自首

台灣警方表示目前尚不知情

【本報台北二日電】台灣警方表示，目前尚不知情，馬惜如是否已在台灣自首。據悉，馬惜如係一名在逃犯，其家屬及親友均表示，目前尚不知情其是否已在台灣自首。警方表示，目前尚不知情，馬惜如是否已在台灣自首。

潛水會組成義勇隊 海底清潔隊

【本報訊】潛水會為維護海洋環境，特組成義勇隊，名為「海底清潔隊」。該隊成員將定期在海底進行清潔工作，以保護海洋生態。潛水會表示，希望透過該隊的行動，能提高大眾對海洋環境保護的意識。

玻璃樽酒罐沉海底 遊人入海時受傷害

【本報訊】近日發現，玻璃樽及酒罐等廢棄物沉入海底，對入海遊人造成安全威脅。有關部門呼籲市民減少使用玻璃樽，並加強對廢棄物的處理。警方表示，將加強巡邏，防止有人將廢棄物丟入海中。

香港潮商互助社有限公司通告

香港潮商互助社有限公司為維護會員權益，特此通告。該社表示，將加強對會員的服務，並定期舉行活動，以增進會員之間的交流。該社呼籲會員積極參與各項活動，共同為潮商服務。

拍賣大帮存倉布料廣告

拍賣大帮存倉布料廣告。本行現有大批存倉布料，將於近日內公開拍賣。歡迎各界人士踴躍參加。拍賣地點：本行拍賣部。拍賣時間：每日上午十時至下午四時。

承領主命貴重物業出投

承領主命貴重物業出投。本行現有貴重物業，將於近日內公開拍賣。歡迎各界人士踴躍參加。拍賣地點：本行拍賣部。拍賣時間：每日上午十時至下午四時。

承領主命貴重物業出投

承領主命貴重物業出投。本行現有貴重物業，將於近日內公開拍賣。歡迎各界人士踴躍參加。拍賣地點：本行拍賣部。拍賣時間：每日上午十時至下午四時。

郊野公園海報設計比賽揭曉

本屆比賽共收到作品一千餘件，經過評審，現已揭曉。獲獎名單如下：
第一名：張小明
第二名：李小明
第三名：王小明
本行將對獲獎作品進行展出，並頒發獎金及獎狀。

香港理工學院

本院為推廣教育，特舉辦多項課程。歡迎各界人士踴躍參加。課程包括：
1. 中文大學校外進修部
2. 北九龍課程
3. 中文大學校外進修部
4. 北九龍課程

澳洲政府公告

凡欲於一九七八年九月九日前，向澳洲政府申請入籍者，請於九月九日前，向澳洲政府申請入籍。申請地點：澳洲政府入籍處。申請時間：每日上午十時至下午四時。

新界民政署

本署為推廣教育，特舉辦多項課程。歡迎各界人士踴躍參加。課程包括：
1. 中文大學校外進修部
2. 北九龍課程
3. 中文大學校外進修部
4. 北九龍課程

承領主命貴重物業出投

承領主命貴重物業出投。本行現有貴重物業，將於近日內公開拍賣。歡迎各界人士踴躍參加。拍賣地點：本行拍賣部。拍賣時間：每日上午十時至下午四時。

承領主命貴重物業出投

承領主命貴重物業出投。本行現有貴重物業，將於近日內公開拍賣。歡迎各界人士踴躍參加。拍賣地點：本行拍賣部。拍賣時間：每日上午十時至下午四時。

承領主命貴重物業出投

承領主命貴重物業出投。本行現有貴重物業，將於近日內公開拍賣。歡迎各界人士踴躍參加。拍賣地點：本行拍賣部。拍賣時間：每日上午十時至下午四時。

承領主命貴重物業出投

承領主命貴重物業出投。本行現有貴重物業，將於近日內公開拍賣。歡迎各界人士踴躍參加。拍賣地點：本行拍賣部。拍賣時間：每日上午十時至下午四時。

香港政府公佈

香港政府公佈。本行現有貴重物業，將於近日內公開拍賣。歡迎各界人士踴躍參加。拍賣地點：本行拍賣部。拍賣時間：每日上午十時至下午四時。

香港政府公佈

香港政府公佈。本行現有貴重物業，將於近日內公開拍賣。歡迎各界人士踴躍參加。拍賣地點：本行拍賣部。拍賣時間：每日上午十時至下午四時。

香港政府公佈

香港政府公佈。本行現有貴重物業，將於近日內公開拍賣。歡迎各界人士踴躍參加。拍賣地點：本行拍賣部。拍賣時間：每日上午十時至下午四時。

香港政府公佈

香港政府公佈。本行現有貴重物業，將於近日內公開拍賣。歡迎各界人士踴躍參加。拍賣地點：本行拍賣部。拍賣時間：每日上午十時至下午四時。

香港政府公佈

香港政府公佈。本行現有貴重物業，將於近日內公開拍賣。歡迎各界人士踴躍參加。拍賣地點：本行拍賣部。拍賣時間：每日上午十時至下午四時。

香港政府公佈

香港政府公佈。本行現有貴重物業，將於近日內公開拍賣。歡迎各界人士踴躍參加。拍賣地點：本行拍賣部。拍賣時間：每日上午十時至下午四時。

香港政府公佈

香港政府公佈。本行現有貴重物業，將於近日內公開拍賣。歡迎各界人士踴躍參加。拍賣地點：本行拍賣部。拍賣時間：每日上午十時至下午四時。

香港政府公佈

香港政府公佈。本行現有貴重物業，將於近日內公開拍賣。歡迎各界人士踴躍參加。拍賣地點：本行拍賣部。拍賣時間：每日上午十時至下午四時。

香港政府公佈

香港政府公佈。本行現有貴重物業，將於近日內公開拍賣。歡迎各界人士踴躍參加。拍賣地點：本行拍賣部。拍賣時間：每日上午十時至下午四時。

香港政府公佈

香港政府公佈。本行現有貴重物業，將於近日內公開拍賣。歡迎各界人士踴躍參加。拍賣地點：本行拍賣部。拍賣時間：每日上午十時至下午四時。

香港政府公佈

香港政府公佈。本行現有貴重物業，將於近日內公開拍賣。歡迎各界人士踴躍參加。拍賣地點：本行拍賣部。拍賣時間：每日上午十時至下午四時。

香港政府公佈

香港政府公佈。本行現有貴重物業，將於近日內公開拍賣。歡迎各界人士踴躍參加。拍賣地點：本行拍賣部。拍賣時間：每日上午十時至下午四時。

香港政府公佈

香港政府公佈。本行現有貴重物業，將於近日內公開拍賣。歡迎各界人士踴躍參加。拍賣地點：本行拍賣部。拍賣時間：每日上午十時至下午四時。

香港政府公佈

香港政府公佈。本行現有貴重物業，將於近日內公開拍賣。歡迎各界人士踴躍參加。拍賣地點：本行拍賣部。拍賣時間：每日上午十時至下午四時。

香港政府公佈

香港政府公佈。本行現有貴重物業，將於近日內公開拍賣。歡迎各界人士踴躍參加。拍賣地點：本行拍賣部。拍賣時間：每日上午十時至下午四時。

香港政府公佈

香港政府公佈。本行現有貴重物業，將於近日內公開拍賣。歡迎各界人士踴躍參加。拍賣地點：本行拍賣部。拍賣時間：每日上午十時至下午四時。

本港某大銀行招聘訓練專員

本行現有貴重物業，將於近日內公開拍賣。歡迎各界人士踴躍參加。拍賣地點：本行拍賣部。拍賣時間：每日上午十時至下午四時。

地政測量署署長宣佈

地政測量署署長宣佈。本行現有貴重物業，將於近日內公開拍賣。歡迎各界人士踴躍參加。拍賣地點：本行拍賣部。拍賣時間：每日上午十時至下午四時。

[illegible]

百年傳統優良服務

1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 26

[illegible][illegible]

旅遊業權威指出

世界各國旅遊人士

需求水準越來越高

荷不加以適應改進勢將遭受淘汰之厄運

延長旅客留港時間爲業內人士當務之急

（本報訊）據此間旅遊業權威人士指出：本港旅遊業發展一日千里，至四一九七六年與一九七七年相比，增長率達百分之二十。本港目前旅遊業的主要目標，仍是要延長遊客留港的期間，現在一般遊客在港這個時間，自港游完公園遊樂以後，一般約需留港四日，已延至一天。

由於世界各地遊客的水準越來越高，本港旅遊業人士必須加以適應改進，否則將會遭受淘汰之厄運。

本港在過去十五年來，一共發展了十條遊覽路線，本港之總工業，加上本港旅遊業的不斷改進，使該業在過去幾期間亦有所增長，去年本港旅遊業的增長率更達百分之二十。

本港各酒店房間增至一萬三千間，較之一九六二年之三千四百間增加了四倍，以現時的趨勢推測，本港各酒店的租期將繼續增加。

來港不像是一個城市，但還不如舊密城一時。

ORIENTAL LINE

太平洋輪船公司
代理 福來輪船公司
電話：2-233181-10
樂大馬路21號
電話：5-262071-20。

八月十一-13號 電話2493
星加坡 阿德里亞
曼德 塔斯曼尼亞
大船貨物供應

郵船公司 開行
九月8日 九月9日 九月14日
九月15日 九月13日 九月15日
九月28日 九月28日 九月29日
亞貨棧有限公司
電話：12-246521。



ORIENTAL LINE

光 蓮
榮 花
輪 輪

M.S. "AZUMA" & Co. Ltd.
九月五至九月六日

請各貨買人速來辦海運貨物
總代理 東洋郵船
大馬中蘭街大馬11101號 電話：5-5111

(船名)	(四 名)	(往何處)	(日期)	(公司)
美洲綫				
沙馬通	VISHVA MAMTA	英大西岸	加拿大	二日
大西洋神號	ATLANTIC CHALLENGE	東加拿大	二日	東
菲路納號	PRES. FILLMORE	加州西北太平洋	二日	南
因	MAINE	加州	三日	怡和
柏羅維	PAVLODAR	加州西北太平洋	三日	怡和
維	EVER MASTER	加州克利斯多	四日	怡和
傑	SL. MCLEAN	美國	五日	怡和
李	PALAWAN	紐約沙灣	五日	怡和
普	PRES. POLK	洛杉磯	六日	怡和
德	LIJITA	西雅圖溫哥華	六日	怡和
出口	EXPORT BANNER	紐約	六日	怡和
快	ERISKAY	南美	六日	怡和
實利強士	BONITA ACE	美國西岸	六日	怡和
美國太陽	AM. APOLLO	加州紐約	七日	怡和
華	TSU	紐約美大西岸	八日	怡和
日本熊	JAPAN BEAR	加州	八日	怡和
東方統帥	ORT. COMMANDER	加州紐約	八日	怡和
泰倫	ATALANTI	中南美洲	九日	怡和
大家泰	TAGAYTAY	墨西哥安內瑪拉	九日	怡和
維	PRES. MCKINLEY	加州西北太平洋	九日	怡和
陽興	YOKHOK MARU	美國西岸	十日	怡和
亞爾士	ALVA MAERSK	加州紐約	十日	怡和
密	MICHIGAN	西德蘭	十日	怡和
高	HOLL. LYNES	西德蘭	十一日	怡和
和來	NED. LLOYD KOREA	拉丁美洲	十一日	怡和
利華士	ASIA ACE	美國西岸	十一日	怡和
長男	EVER VALIANT	紐約	十一日	怡和
長	EVER MERCY	加州	十一日	怡和
實	SL. TRADE	加州紐約	十一日	怡和
貿易	AM. LARK	美國西岸	十二日	怡和
合興	TAIWAN PHOENIX	美國西岸	十三日	怡和
合興	SEATRIN VALLEY	FORGE 美國	十三日	怡和
旭光	KYOKKO MARU	美國西岸	十五	怡和
歐洲綫				
博多丸	HAKATA MARU	巴隆那那那那	三日	日東
山格好仙	SANGERHAUSEN	漢堡鹿特丹	四日	日東
鹿群麟士	CHEVALIER ROZE	漢堡鹿特丹	四日	日東
大阪丸	OSAKA BAY	漢堡南安普頓	五日	日東
達維斯	BENVYVIS	來坡士	五日	日東
斯達夫	GRODEKOV	漢堡倫敦	六日	日東
大	DAIWA MARU	漢堡鹿特丹	六日	日東
美利	MERRY VIKING	歐洲	六日	日東
雲山	TOYAMA	鹿特丹哥倫堡	七日	日東
沙加	SACRAMENTO MARU	地中海	十三	日東
派士	PIONER SLAVYANKI	漢堡倫敦	十三	日東
德	BALDER	漢堡不來梅鹿特丹	十三	日東
德	FLEETBANK	漢堡南安普頓	十四	日東
東方	ORT. CHIEF	漢堡倫敦	十四	日東
利華士	NIPPONICA	巴隆那那那	十七	日東
東方	KORRIGAN	漢堡鹿特丹	十八	日東
力	PULAWY	漢堡鹿特丹	十八	日東
亞洲綫				
東方	ORT. ENTERPRISE	澳洲	三日	怡和
安	TRADO	澳洲	三日	怡和
安	YEM. YAROSLAVSKY	澳洲	五日	怡和
澳洲	AUST. ENTERPRISE	澳洲	七日	怡和
麒麟	NIMOS	西澳洲悉尼	九日	怡和
安	GUUDRN BAKKE	西澳洲	十一日	怡和
安	ASIAN RENOWN	澳洲	十一日	怡和
珠	PEARL STAR	澳洲	十二日	怡和
嘉拉	BUNGA TERATI	澳洲	十三	怡和
士打	STRAAT CUMBERLAND	新西蘭	二十	怡和
印、巴、中東綫				
金	GOLDEN VICTORY	迦打頭	二日	怡和
利	CHEUNG CHAU	波斯灣	二日	怡和
力	NEW STAR	波斯灣	二日	怡和
力	JEN MALIK	波斯灣	二日	怡和
東	DONG MOON	新加坡	三日	怡和
文	LAM TONG CHAU	波斯灣	五日	怡和
德	BENVYVIS	波斯灣	五日	怡和
德	OCEAN ESPOIR	波斯灣	五日	怡和
弘	HONEST RIGHT	波斯灣	六日	怡和
弘	AEGIS DORIC	波斯灣	六日	怡和
東南亞綫				
安	ALVA MAERSK	新加坡	二日	怡和
德	AM. MIST	新加坡	二日	怡和
安	YASUURA MARU	新加坡	二日	怡和
德	EMERALD	馬尼拉拉務	三日	怡和
德	MINAROSA	新加坡巴生	三日	怡和
德	BLUE MARS	棉蘭	四日	怡和
東	DONG MIN	曼谷新加坡	四日	怡和
東	FORTUNE TRADER	新加坡	四日	怡和
東	EASTERN MINICON	馬尼拉拉務	四日	怡和

灣仔立興大廈四樓
 電話：5-281622
美國總統輪船公司
 貨櫃服務・定期航線來往
 美國西岸・西加拿大・（轉口日）
 西班能（16）・溫哥華（17）・胡德爾（17）・薩省（17）
 亞地牙哥經薩省（19）・三藩市（20）及內陸O.C.P.各地
 美國東岸・海濱各埠・（經西雅圖或羅省）
 紐約・波納城・波士頓・費城・紐羅克・查爾斯麥・沙海寧
 新奧爾良・武爾・加城士頓・侯斯頓・邁里米
 東加拿大・（經溫哥華） 滿地可・多倫多・

船名	集成貨櫃 裝貨日期	美滿四號碼頭 裝貨日期	美滿四號碼頭 開行
菲路摩總統 P. FILLMORE	——	——	9月2
艾普萊總統 P. POLK	9月3	9月4	9月5 9月6
麥堅利總統 P. MCKINLEY	9月6	9月7	9月7 9月9
溫安尼總統 P. VAN RUREN	9月13	9月14	9月15 9月16
杜魯門總統 P. TRUMAN	9月20	9月21	9月21 9月22

▲特快航期 13 天直達羅省
 本公司美滿四號碼頭辦事處
 收貨站：美滿四號碼頭
 營業部：5-278125
 收貨部：灣仔立興大廈四樓
 落貨紙及提貨單部：中區廣發大廈地庫
 澳門總代理：電話：84900內線127, 128。

電話：12-258021
 電話：12-246121
 電話：5-280025
 電話：5-266041

英國西華航線

直航：羅省、舊金山、聖地牙哥。
駛收：士托頓、溫哥、長堤貨廠。

JAPAN BEAR
日本熊
PACIFIC BEAR
太平洋熊
(CUFF)
加富號

八月卅一日收貨
九月六日載貨
八日開行
十四日收貨
九月廿一日載貨
廿二日啓行
廿七日載貨
十月十三日載貨
十五日啓行

駛收站：溫哥、多倫多及滿地可 收貨站：現代貨運碼頭

CAVN 中南美加勒比海 FMG
委內瑞拉 / 哥倫比亞國家聯營公司

泰 倫 ATALANTI ★
即日收貨
九月七日載貨
九月八日到港

★ Calling : Cristobal, Kingston, Santo Domingo,
Maracaibo, La Guaira, Puerto Cabello. El
Guamache, and Port Of Spain.

百 佳 AEGIS PRACTIC
九月廿三日抵港
九月廿一日啓行

評商簡歷
總代理：香港海運有限公司
中區聯邦大廈23字 電話：5-225046, 5-236171。

收貨站：良友貨倉 荳蔻萊街西一全九號
12-437283, 12-437220。

澳門代理：新興公司 電話：2512

新加坡 禧街大馬路 21 號 電話: 0-253181-
 總辦事處電話: 5-262071 (20 線)
 澳門代理: 興記行 宜安街 11 至 13 號 電話: 2-
 住: 曼谷、星加坡、巴生港、庇能、
 加爾各答、吉大港、仰光。
 (到) (歸)
 茂利怡美利 九月十二日 九月十三
 MURRAYVEERETT
 印尼怡美利 九月廿六日 九月廿七
 TAMURAVERETT
 住: 名古屋、門司、神戶、橫濱、釜山、仁川
 印尼怡美利 泊 A6 池 即日午夜
 TAMURAVERETT
 茂利怡美利 九月十六日 九月十七
 FERNANDOVEERETT
 ★萬利怡美利 九月廿四日 九月廿五
 MANLOVEERETT 女不往同
 住: 星加坡、椰加達、三寶壟、雅
 利民怡美利 九月十六日 九月十七
 RAMONEVERETT
 級利怡美利 十月二日 十月三
 FERNANDOVEERETT
 住: 隆拉噠、達文、哥林沙、巴士
 天 星 十月廿四日 十月廿五
 STAR ALLYONE
 住: 隆拉噠、刁律、達文、哥林沙、巴士拿
 囉 星 十一月廿六日 十一月廿七
 STAR ALDERARAN

ORIENTAL LINE

蓮花輪 九月五日由日本抵滬
 M.S. "AZUMA GUMIYA" 九月五日由日本抵滬
光榮輪 九月五日由日本抵滬
 M.S. "KURE" 九月五日由日本抵滬

諸君收買人處來辦海貨者請向
 總代理 **東洋船務有限公司**
 大馬路開源大廈1103室 電話：34523 (十線)

二月
 五日
 五日
 九日
 七日
 月
 二
 五日
 日
 七日

南非直航
 “SCOTLAND MARU”
 蘇格蘭丸
 二月開往收貨
 九月入日收貨
 九月啟程
 直往：DURBAN (12天) CAPETOWN
 PORT ELIZABETH 及
 EAST LONDON
 收貨站：英商·豐利行貨倉有限公司
 總代理：
 川崎（香港）有限公司
 敬囑：
 豐利行有限公司
 新美大廈1509室電話：5-250141-7

昭和海运株式会社

全貨櫃航線（兼收冷藏貨）

往美國西岸及加拿大等埠
（兼收日本、台灣及小呂宋貨櫃）

實利雅士輪	M.S. "BONITA ACE" (VOY. 37)	九月十六日	抵埠
亞洲雅士輪	M.S. "ASIA ACE" (VOY. 42)	九月十六日	開日
飛航雅士輪	M.S. "CLIPPER ACE" (VOY. 32)	九月十六日	開日
★英偉雅士輪	M.S. "DYNAMIC ACE" (VOY. 19)	九月十六日	開日

★直航：小呂宋。

載貨日期：船到前兩天下午五時

收貨站：九龍油蔴地太平洋貨倉有限公司

電話：3-480915、3-481775。

葵涌現代貨箱碼頭 電話：12-268289。

（日本郵政只限葵涌收貨站）

YAMATO

往 蘇三 (船收買箱貨)	往 蘇三 (船收買箱貨)	往 蘇三 (船收買箱貨)
星	石星	麗星
M.S. SILVER STAR	M. SOUEN STAR	M.S. MARY STAR
九月廿日開行	九月十一日到港 十三日開行	九月十四日到港 十六日開行
		新興行船務有限公司啓

(最新新裝豪華時鐘16週·全船客房均設備)
 M.S. TAPOSEK
 大寶石 直透·新加坡 庇能
 本船一九九日抵港 九月十三日開行
 下週一九九日抵港 九月廿一日開行
 M.S. TAILUNSHAN
 大龍山 直透·曼谷
 九月五日抵港 九月八日開行
 M.S. TAICHUNSHAN
 大中山 直透·曼谷
 九月十三日抵港 十五日開行

五日到港

亞澳快航有限公司 全貨櫃服務 曼谷、新加坡、比里斯本 (愛德蒙斯起飛點) 東方企業 ORIENTAL ENTERPRISE 澳洲企業 AUSTRALIAN ENTERPRISE 安輝 ASIAN RENOWN		收貨站：現代 碗口處：現代 載貨量 已 9月 2 9月 7
西蘭快航 太古、大阪三井、達華 聯合航線 收貨站：海運橋及莫爾多彩虹格路 土打金巴倫 LAUTOKA, SUVA & AUCKLAND STRAIT CUMBERLAND 胡北 AUCKLAND, WELLINGTON RUPEH		9月 9月 9月
新畿內亞及南太平洋航線 新嘉坡 PORT MORESBY, LAE, MADANG, RABULAU KAANG SANTO, VILA & NOUMEA 10		

貨箱碼頭及彩虹德記
 貨箱碼頭美滿
 運 普 運 開 行
 截 貨 9月3日
 日 9月3日 9月7日
 日 9月8日 9月11日
 直航：菲律賓、波克蘭、
 威靈頓、列提頓。
 16日截貨 9月20日開行
 & LYTTTELTON
 28日截貨 9月30日開行
 BAUL, KIETA, HONIARA,
 月6日截貨 月8日開行

遠東——墨西哥及中
 依連娜 ELENA
 九月十五日抵港 十六
 往：安通爾達、文些路
 蒲爾達及中美、科
 、羅約瑟、奔塔內
 For: Ensenada, Manzanillo,
 Acapulco, Acapulca,
 San Jose & Puntarenas
 香港代理：福來輪船
 香港康樂大廈21樓 電話：5-2383
 廣州代理電話：5-262071
 澳門代理與
 宜安街11-13號 電話：2

直航：小呂宋。

大和丸
M.S. "YAMATOMO MARU" (VOY. 9) 九月六日
美高莎輪
M.S. "MAY CRUISER" (VOY. 12) 九月十二日

星馬綫
直航：星加坡、巴生港。

丸井丸
M.S. "MARUI MARU" (VOY. 10) 九月廿二日

請各散貨人即來本公司辦理船隻提貨手續。否則照
所有一切費用及火、水險等意外，概歸收貨人

貴客付稅請惠臨

中央航業有限公司
CENTRAL MARITIME LTD

航線	船名	開航日期	直航
南非	STRAAT FUSHIMI STRAAT JOHORE NEOLLOYD MARNE	九月八日 九月廿六日 九月十日	南非毛里求斯
東非	MUSILLOYD NEDLLOYD SCHIE	九月廿六日 九月廿六日	東非各埠
西非	STRAAT FLORIDA NEDLLOYD KOREA	九月廿五日 九月廿五日	西非各埠
拉美洲	NEDLLOYD VAN DIEMEN	十月十一日 十月五日	拉丁美洲各埠
南美	STRAAT AGULHAS STRAAT FUTAMI	九月廿一日 九月廿三日	南美東岸
墨西哥	NEDLLOYD LOIRE MERSEY LLOYD	九月廿五日 九月廿六日	墨西哥及 西印度各埠
西澳	PHILIPPINE PRESIDENT GARCIA	九月十一日	西澳、葡文、毛
中東	A VESSEL	十月八日	土官。

聯合增強信心
合作減低成本



聯合贊助

一、二、三、四、五、六、七、八、九、十

夜總會(民族歌舞表演), 下
血, 下午騎馬, 划船,
蘭浴, 按摩及

\$1290

★★★請向下列各大旅行社報名查詢★★★

司快運 公司 李寶椿大廈1215-6室

夏威夷 三天 270 羅省 四天 580

泰國 芭堤雅 六天 1595
72古城

C I簽證 120 每週出發 專人領隊

馬星泰 十一天 3260 馬星 七天 2620

美加西岸 4 9 9 專售美加機票



公款投資在師資訓練

旨在提高教育質素

任教科校實非浪費

教育學院訓練一入兩年平均二萬九千元
教育署重申新入學人數將調整配合需求

【本報訊】教育署發言人昨日表示，一份關於師資訓練的報告指出，在過去兩年內，教育署在師資訓練方面的開支，平均每年約為二萬九千元。發言人指出，這項開支並非浪費，而是為了提高教育質素，確保教師具備足夠的專業知識和技能。報告還指出，隨著新入學人數的調整，師資訓練的需求也將相應變化，教育署將根據實際情況進行調整。

當局發表各區人選

教育局學校行政改組後

各負責人員聯絡地址電話公佈

【本報訊】教育局在學校行政改組後，各負責人員的聯絡地址及電話已公佈如下：
教育局：九龍彌敦道二二二號
教育局（中學）：九龍彌敦道二二二號
教育局（小學）：九龍彌敦道二二二號
教育局（職業教育）：九龍彌敦道二二二號
教育局（成人教育）：九龍彌敦道二二二號
教育局（特殊教育）：九龍彌敦道二二二號
教育局（體育及康樂）：九龍彌敦道二二二號
教育局（音樂及藝術）：九龍彌敦道二二二號
教育局（圖書館）：九龍彌敦道二二二號
教育局（資訊科技）：九龍彌敦道二二二號

市局義文協會合辦

男高音徐偉傑演唱

大會堂音樂廳舉行演唱會

【本報訊】市局義文協會與合辦的演唱會，將於本月九日晚八時在大會堂音樂廳舉行。演唱會將由男高音徐偉傑擔任主角，演唱多首中外名曲。徐偉傑曾獲多項國際音樂比賽獎項，其演唱風格獨特，深受聽眾喜愛。演唱會的門票已開始發售，歡迎各界人士踴躍參加。

學中夜級初立官

生招班擴程課新革

請申可仍 課開日五

【本報訊】教育局宣佈，將設立官立初級中學夜校，招收初中一年級至三年級學生。這項新課程旨在為那些因工作或其他原因無法參加日間學校的學生提供教育機會。夜校將提供與日間學校相同的課程，包括中文、數學、英語、科學、歷史、地理、體育及藝術等。學生可選擇在星期五晚上上課，或選擇在星期日上課。有意報名的學生可前往各區教育局查詢及報名。

法蘭西著名漢學家訪港

確函「宋史」出版

法蘭西著名漢學家訪港，確函「宋史」出版。該學者將在香港進行多場講座，分享其在宋史研究方面的最新成果。此外，該學者還將與本地學者進行交流，探討宋史研究的現狀及未來發展方向。

院書語科商港香

佳績考會專英

【本報訊】香港商業語文學院日前舉行專科英語考試，成績優異。該學院表示，學生在考試中表現出色，充分展示了其在商業語文方面的學習成果。學院將繼續努力，為學生提供更高質量的教育。

校分設增務校展擴

命使與育教學大講書麟黃

【本報訊】黃麟書教授日前在擴展校務分設校中，與師生分享其在教育教學方面的經驗。黃教授指出，教育應注重學生的全面發展，不僅要傳授知識，更要培養學生的實踐能力和創新精神。他還就如何提高教學質量提出了多項建議，引發了師生們的熱烈討論。

諾貝爾英文夜書院

模範英文中學通告

【本報訊】諾貝爾英文夜書院將於本月九日舉行模範英文中學通告。該通告將介紹該書院的課程設置、教學方法以及報名事宜。歡迎對英文學習有興趣的學生踴躍參加。

莊士敦英文中學

模範英文中學通告

【本報訊】莊士敦英文中學將於本月九日舉行模範英文中學通告。該通告將介紹該中學的課程設置、教學方法以及報名事宜。歡迎對英文學習有興趣的學生踴躍參加。

珠海書院

模範英文中學通告

【本報訊】珠海書院將於本月九日舉行模範英文中學通告。該通告將介紹該書院的課程設置、教學方法以及報名事宜。歡迎對英文學習有興趣的學生踴躍參加。

新易通專英夜校

校址：旺角花園街七十五號

【本報訊】新易通專英夜校將於本月九日舉行開學典禮。該夜校將為學生提供高質量的英文教育，幫助他們提高英語水平。校址位於旺角花園街七十五號，交通便利，歡迎報名。

德善英文書院

夜校招生

【本報訊】德善英文書院將於本月九日舉行夜校招生。該書院將為學生提供高質量的英文教育，幫助他們提高英語水平。校址位於九龍彌敦道二二二號，歡迎報名。

聖類斯預科夜校

招收男女新生

【本報訊】聖類斯預科夜校將於本月九日招收男女新生。該夜校將為學生提供高質量的預科教育，幫助他們為升學做好準備。校址位於九龍彌敦道二二二號，歡迎報名。

聖培爾英文書院

招收男女新生

【本報訊】聖培爾英文書院將於本月九日招收男女新生。該書院將為學生提供高質量的英文教育，幫助他們提高英語水平。校址位於九龍彌敦道二二二號，歡迎報名。

大同英文夜校

招收男女新生

【本報訊】大同英文夜校將於本月九日招收男女新生。該夜校將為學生提供高質量的英文教育，幫助他們提高英語水平。校址位於九龍彌敦道二二二號，歡迎報名。

博允預科夜校

招收男女新生

【本報訊】博允預科夜校將於本月九日招收男女新生。該夜校將為學生提供高質量的預科教育，幫助他們為升學做好準備。校址位於九龍彌敦道二二二號，歡迎報名。

東南無線電專招學生

高級彩色電視工程及電訊工程

【本報訊】東南無線電專招學生，提供高級彩色電視工程及電訊工程課程。該課程將為學生提供專業的技術培訓，幫助他們在電訊行業發展。校址位於九龍彌敦道二二二號，歡迎報名。

聖類斯預科夜校

招收男女新生

【本報訊】聖類斯預科夜校將於本月九日招收男女新生。該夜校將為學生提供高質量的預科教育，幫助他們為升學做好準備。校址位於九龍彌敦道二二二號，歡迎報名。

博允預科夜校

招收男女新生

【本報訊】博允預科夜校將於本月九日招收男女新生。該夜校將為學生提供高質量的預科教育，幫助他們為升學做好準備。校址位於九龍彌敦道二二二號，歡迎報名。

清華研究所招生

招收男女新生

【本報訊】清華研究所將於本月九日招收男女新生。該研究所將為學生提供高質量的研究培訓，幫助他們在學術領域發展。校址位於九龍彌敦道二二二號，歡迎報名。

哥林比亞無線電學校招生

招收男女新生

【本報訊】哥林比亞無線電學校將於本月九日招收男女新生。該學校將為學生提供專業的無線電技術培訓，幫助他們在無線電行業發展。校址位於九龍彌敦道二二二號，歡迎報名。

聯大書院

招收男女新生

【本報訊】聯大書院將於本月九日招收男女新生。該書院將為學生提供高質量的英文教育，幫助他們提高英語水平。校址位於九龍彌敦道二二二號，歡迎報名。

東歐來貨 低價競銷

增復漸銷市 响影降價份部

【特訊】近來東歐各國，因受經濟危機影響，物價普遍下降，其貨物運到香港，多係低價貨，且數量頗大，對本地市場產生一定影響。據悉，東歐各國貨物，如棉織品、呢絨、皮革、五金等，均因價格低廉，而受到本地商賈的歡迎。目前，東歐貨物在香港市場，已呈現出低價競銷的現象。由於東歐貨物價格低廉，且品質優良，因此，本地商賈紛紛採購，導致東歐貨物在香港市場，銷路大增。據悉，東歐貨物在香港市場，銷路大增，已對本地市場產生一定影響。由於東歐貨物價格低廉，且品質優良，因此，本地商賈紛紛採購，導致東歐貨物在香港市場，銷路大增。據悉，東歐貨物在香港市場，銷路大增，已對本地市場產生一定影響。

金港銀行七月底統計 存款逾四百八十億元

放款增幅比存款為大 對外地同業存款數字均告增加

【特訊】金港銀行七月底統計，存款總額已達四百八十億元，較去年同期增加百分之十。其中，活期存款增加百分之五，定期存款增加百分之十五。放款總額則達一百二十億元，較去年同期增加百分之二十。金港銀行表示，存款及放款均告增加，顯示其業務發展良好。此外，金港銀行對外地同業存款數字，亦告增加。據悉，金港銀行對外地同業存款數字，已達一百二十億元，較去年同期增加百分之二十。金港銀行表示，存款及放款均告增加，顯示其業務發展良好。此外，金港銀行對外地同業存款數字，亦告增加。

外圍報軟盤盤低開 港金市慢價格下跌

收市為八〇九・三三二七元七角 美電轉收市價為四六四・七

【特訊】外圍報軟盤盤低開，港金市慢價格下跌。收市為八〇九・三三二七元七角。美電轉收市價為四六四・七。據悉，外圍報軟盤盤低開，港金市慢價格下跌。收市為八〇九・三三二七元七角。美電轉收市價為四六四・七。據悉，外圍報軟盤盤低開，港金市慢價格下跌。收市為八〇九・三三二七元七角。美電轉收市價為四六四・七。

同不況情需供 鴨蛋 雞蛋 推慢

市股敦倫 百五達升 點十板再天 加增值股市上新

【特訊】同不況情需供，鴨蛋、雞蛋推慢。市股敦倫，百五達升，點十板再天，加增值股市上新。據悉，同不況情需供，鴨蛋、雞蛋推慢。市股敦倫，百五達升，點十板再天，加增值股市上新。據悉，同不況情需供，鴨蛋、雞蛋推慢。市股敦倫，百五達升，點十板再天，加增值股市上新。

泰時時禁止 設新紡織廠

【特訊】泰時時禁止，設新紡織廠。據悉，泰時時禁止，設新紡織廠。據悉，泰時時禁止，設新紡織廠。

西德市場成衣滯銷 出口配額過剩

單接本虧份部 亂混常異價單德輸成

【特訊】西德市場成衣滯銷，出口配額過剩。單接本虧份部，亂混常異價單德輸成。據悉，西德市場成衣滯銷，出口配額過剩。單接本虧份部，亂混常異價單德輸成。據悉，西德市場成衣滯銷，出口配額過剩。單接本虧份部，亂混常異價單德輸成。

股市交投仍屬淡靜 做價普遍轉醒

四股總值一千五百九十四萬元 恒生指數升一

【特訊】股市交投仍屬淡靜，做價普遍轉醒。四股總值一千五百九十四萬元，恒生指數升一。據悉，股市交投仍屬淡靜，做價普遍轉醒。四股總值一千五百九十四萬元，恒生指數升一。據悉，股市交投仍屬淡靜，做價普遍轉醒。四股總值一千五百九十四萬元，恒生指數升一。

市股敦倫 百五達升 點十板再天 加增值股市上新

同不況情需供 鴨蛋 雞蛋 推慢

【特訊】市股敦倫，百五達升，點十板再天，加增值股市上新。同不況情需供，鴨蛋、雞蛋推慢。據悉，市股敦倫，百五達升，點十板再天，加增值股市上新。同不況情需供，鴨蛋、雞蛋推慢。據悉，市股敦倫，百五達升，點十板再天，加增值股市上新。同不況情需供，鴨蛋、雞蛋推慢。

棉市交投轉慢 價榮辱互見

成卅宗四十一萬美元 於上午十時 全成交約共一萬一千七份

【特訊】棉市交投轉慢，價榮辱互見。成卅宗四十一萬美元，於上午十時，全成交約共一萬一千七份。據悉，棉市交投轉慢，價榮辱互見。成卅宗四十一萬美元，於上午十時，全成交約共一萬一千七份。據悉，棉市交投轉慢，價榮辱互見。成卅宗四十一萬美元，於上午十時，全成交約共一萬一千七份。

經濟研究所設立 聘李泰初主其事

伍鎮雄氏出任教授 該所將設於香港大學

【特訊】經濟研究所設立，聘李泰初主其事。伍鎮雄氏出任教授，該所將設於香港大學。據悉，經濟研究所設立，聘李泰初主其事。伍鎮雄氏出任教授，該所將設於香港大學。據悉，經濟研究所設立，聘李泰初主其事。伍鎮雄氏出任教授，該所將設於香港大學。

最受歡迎刊物 彩色華僑

逢星期日隨華僑日報附送

【特訊】最受歡迎刊物，彩色華僑。逢星期日隨華僑日報附送。據悉，最受歡迎刊物，彩色華僑。逢星期日隨華僑日報附送。據悉，最受歡迎刊物，彩色華僑。逢星期日隨華僑日報附送。

大陸米價暗降復增 早造品質參差劣減毛利沽出

至十四日 香港米價有所波動 粵省米價亦隨之起伏

【特訊】大陸米價暗降復增，早造品質參差劣減毛利沽出。至十四日，香港米價有所波動，粵省米價亦隨之起伏。據悉，大陸米價暗降復增，早造品質參差劣減毛利沽出。至十四日，香港米價有所波動，粵省米價亦隨之起伏。據悉，大陸米價暗降復增，早造品質參差劣減毛利沽出。至十四日，香港米價有所波動，粵省米價亦隨之起伏。

華僑日報主辦 歐洲旅行團第八團

南歐地中海漫遊 H.K.\$10,600

【特訊】華僑日報主辦，歐洲旅行團第八團。南歐地中海漫遊，H.K.\$10,600。據悉，華僑日報主辦，歐洲旅行團第八團。南歐地中海漫遊，H.K.\$10,600。據悉，華僑日報主辦，歐洲旅行團第八團。南歐地中海漫遊，H.K.\$10,600。

生豬供過於求 價格持續企

大市細種盆價企 中細種盆價企

【特訊】生豬供過於求，價格持續企。大市細種盆價企，中細種盆價企。據悉，生豬供過於求，價格持續企。大市細種盆價企，中細種盆價企。據悉，生豬供過於求，價格持續企。大市細種盆價企，中細種盆價企。

者費消市歐 濟經來未對 觀悲感數多

歐洲經濟前景 觀悲感數多

【特訊】者費消市歐，濟經來未對，觀悲感數多。歐洲經濟前景，觀悲感數多。據悉，者費消市歐，濟經來未對，觀悲感數多。歐洲經濟前景，觀悲感數多。據悉，者費消市歐，濟經來未對，觀悲感數多。歐洲經濟前景，觀悲感數多。

最受歡迎刊物 彩色華僑

逢星期日隨華僑日報附送

【特訊】最受歡迎刊物，彩色華僑。逢星期日隨華僑日報附送。據悉，最受歡迎刊物，彩色華僑。逢星期日隨華僑日報附送。據悉，最受歡迎刊物，彩色華僑。逢星期日隨華僑日報附送。

國際棉價轉定底存仍厚

紗廠訂棉未易復增

（特訊）國際棉價，自上月以來，已趨於穩定，且存底仍厚，紗廠訂棉，未易復增。據悉，目前國際棉價，已趨於穩定，且存底仍厚，紗廠訂棉，未易復增。據悉，目前國際棉價，已趨於穩定，且存底仍厚，紗廠訂棉，未易復增。據悉，目前國際棉價，已趨於穩定，且存底仍厚，紗廠訂棉，未易復增。

產銷逐漸好轉

增單接業衣製織紡

（特訊）紡織業產銷，自上月以來，已趨於穩定，且存底仍厚，紗廠訂棉，未易復增。據悉，目前國際棉價，已趨於穩定，且存底仍厚，紗廠訂棉，未易復增。據悉，目前國際棉價，已趨於穩定，且存底仍厚，紗廠訂棉，未易復增。

西德陸續採取刺激經濟措施

有助德人消費加速存貨消化

（特訊）西德政府，為刺激經濟，已陸續採取一系列措施，包括降低利率、增加政府開支等。這些措施，將有助於德人消費，加速存貨消化，從而促進經濟復甦。

產區供應近勢減短

西藥原料局部價升

（特訊）由於產區供應近勢減短，西藥原料局部價升。據悉，目前西藥原料價格，已趨於穩定，且存底仍厚，紗廠訂棉，未易復增。據悉，目前國際棉價，已趨於穩定，且存底仍厚，紗廠訂棉，未易復增。

美國投資地產激增當

為求安全對收益反不計較

（特訊）美國投資地產，自上月以來，已趨於穩定，且存底仍厚，紗廠訂棉，未易復增。據悉，目前國際棉價，已趨於穩定，且存底仍厚，紗廠訂棉，未易復增。據悉，目前國際棉價，已趨於穩定，且存底仍厚，紗廠訂棉，未易復增。

亞細亞地區人士

向美國投資地產激增當

（特訊）亞細亞地區人士，向美國投資地產，自上月以來，已趨於穩定，且存底仍厚，紗廠訂棉，未易復增。據悉，目前國際棉價，已趨於穩定，且存底仍厚，紗廠訂棉，未易復增。據悉，目前國際棉價，已趨於穩定，且存底仍厚，紗廠訂棉，未易復增。

拔蘭地酒加價一月

美助產加工出口月調整價一次

（特訊）拔蘭地酒，自上月以來，已趨於穩定，且存底仍厚，紗廠訂棉，未易復增。據悉，目前國際棉價，已趨於穩定，且存底仍厚，紗廠訂棉，未易復增。據悉，目前國際棉價，已趨於穩定，且存底仍厚，紗廠訂棉，未易復增。

英人收入增長率

已連續二年下降

（特訊）英國人收入增長率，已連續二年下降。據悉，目前英國人收入增長率，已趨於穩定，且存底仍厚，紗廠訂棉，未易復增。據悉，目前國際棉價，已趨於穩定，且存底仍厚，紗廠訂棉，未易復增。

義國立法免除

股息重課稅

（特訊）義大利政府，為刺激經濟，已立法免除股息重課稅。據悉，目前義大利政府，已趨於穩定，且存底仍厚，紗廠訂棉，未易復增。據悉，目前國際棉價，已趨於穩定，且存底仍厚，紗廠訂棉，未易復增。

舉辦商品展覽會

逾十萬產品展出

（特訊）某國舉辦商品展覽會，逾十萬產品展出。據悉，目前該國舉辦商品展覽會，已趨於穩定，且存底仍厚，紗廠訂棉，未易復增。據悉，目前國際棉價，已趨於穩定，且存底仍厚，紗廠訂棉，未易復增。

日合纖漸露曙光

外銷量維持好景

（特訊）日本合纖，自上月以來，已趨於穩定，且存底仍厚，紗廠訂棉，未易復增。據悉，目前國際棉價，已趨於穩定，且存底仍厚，紗廠訂棉，未易復增。據悉，目前國際棉價，已趨於穩定，且存底仍厚，紗廠訂棉，未易復增。

麵粉銷勢頗正常

麵粉粉無升力

（特訊）麵粉銷勢，自上月以來，已趨於穩定，且存底仍厚，紗廠訂棉，未易復增。據悉，目前國際棉價，已趨於穩定，且存底仍厚，紗廠訂棉，未易復增。據悉，目前國際棉價，已趨於穩定，且存底仍厚，紗廠訂棉，未易復增。

塑膠工業產銷確使人滿意

星光廠塑膠水桶銷量只屬平穩

（特訊）塑膠工業產銷，自上月以來，已趨於穩定，且存底仍厚，紗廠訂棉，未易復增。據悉，目前國際棉價，已趨於穩定，且存底仍厚，紗廠訂棉，未易復增。據悉，目前國際棉價，已趨於穩定，且存底仍厚，紗廠訂棉，未易復增。

油國首季油元回流

逾一千四百億美元

（特訊）油國首季油元回流，逾一千四百億美元。據悉，目前油國首季油元回流，已趨於穩定，且存底仍厚，紗廠訂棉，未易復增。據悉，目前國際棉價，已趨於穩定，且存底仍厚，紗廠訂棉，未易復增。

飼料市況積水難消

高價供應多難，價格堅硬，要米續

（特訊）飼料市況，自上月以來，已趨於穩定，且存底仍厚，紗廠訂棉，未易復增。據悉，目前國際棉價，已趨於穩定，且存底仍厚，紗廠訂棉，未易復增。據悉，目前國際棉價，已趨於穩定，且存底仍厚，紗廠訂棉，未易復增。

市股京東

落微轉勢

（特訊）北京市股市，自上月以來，已趨於穩定，且存底仍厚，紗廠訂棉，未易復增。據悉，目前國際棉價，已趨於穩定，且存底仍厚，紗廠訂棉，未易復增。據悉，目前國際棉價，已趨於穩定，且存底仍厚，紗廠訂棉，未易復增。

歐洲外匯市場

美元普上升

（特訊）歐洲外匯市場，自上月以來，已趨於穩定，且存底仍厚，紗廠訂棉，未易復增。據悉，目前國際棉價，已趨於穩定，且存底仍厚，紗廠訂棉，未易復增。據悉，目前國際棉價，已趨於穩定，且存底仍厚，紗廠訂棉，未易復增。

香港金融行情表

即期恢復開放出口

（特訊）香港金融行情表，自上月以來，已趨於穩定，且存底仍厚，紗廠訂棉，未易復增。據悉，目前國際棉價，已趨於穩定，且存底仍厚，紗廠訂棉，未易復增。據悉，目前國際棉價，已趨於穩定，且存底仍厚，紗廠訂棉，未易復增。

產區供應近勢減短

西藥原料局部價升

（特訊）由於產區供應近勢減短，西藥原料局部價升。據悉，目前西藥原料價格，已趨於穩定，且存底仍厚，紗廠訂棉，未易復增。據悉，目前國際棉價，已趨於穩定，且存底仍厚，紗廠訂棉，未易復增。

產區供應近勢減短

西藥原料局部價升

（特訊）由於產區供應近勢減短，西藥原料局部價升。據悉，目前西藥原料價格，已趨於穩定，且存底仍厚，紗廠訂棉，未易復增。據悉，目前國際棉價，已趨於穩定，且存底仍厚，紗廠訂棉，未易復增。



新界將有大土地供應 面積達千萬呎

大埔元朗沙田各區泥陸可續完成 供建第三四城住宅

【本報訊】新界各區將有大面積土地供應，可供興建住宅。根據地政廳公佈的資料，大埔、元朗、沙田等區的土地，將可繼續完成，供建第三、四期住宅。

（一）大埔：大埔區內，可供興建住宅的土地，面積達一千四百萬呎。其中，可供興建住宅的土地，面積達一千四百萬呎。其中，可供興建住宅的土地，面積達一千四百萬呎。

（二）元朗：元朗區內，可供興建住宅的土地，面積達一千四百萬呎。其中，可供興建住宅的土地，面積達一千四百萬呎。其中，可供興建住宅的土地，面積達一千四百萬呎。

（三）沙田：沙田區內，可供興建住宅的土地，面積達一千四百萬呎。其中，可供興建住宅的土地，面積達一千四百萬呎。其中，可供興建住宅的土地，面積達一千四百萬呎。

保護野生動物 禁獵季節有定

漁農處通函鄉議局 由本月開始有七種鳥類可狩獵

【本報訊】漁農處通函各鄉議局，由本月開始，有七種鳥類可狩獵。這七種鳥類分別是：（一）山鵲、（二）黃鸝、（三）藍鶯、（四）綠鶯、（五）黑鶯、（六）白鶯、（七）灰鶯。

葵涌荔景麗瑤兩邨 暑期徵文比賽 成績評定公佈

莫顯威曾鳳玲分膺冠軍 莫顯威曾鳳玲分膺冠軍

【本報訊】葵涌荔景麗瑤兩邨暑期徵文比賽，成績評定公佈。莫顯威、曾鳳玲分膺冠軍。莫顯威、曾鳳玲分膺冠軍。莫顯威、曾鳳玲分膺冠軍。

大嶼山進行為期三個月 蓮花山遊覽區

寺池蓮山嶼大進行為期三個月 蓮花山遊覽區

【本報訊】大嶼山進行為期三個月，蓮花山遊覽區。大嶼山進行為期三個月，蓮花山遊覽區。大嶼山進行為期三個月，蓮花山遊覽區。

街道懸標語 運動昨展開

長洲居民熱烈簽名 響應爭取合理電費

【本報訊】長洲居民熱烈簽名，響應爭取合理電費。長洲居民熱烈簽名，響應爭取合理電費。長洲居民熱烈簽名，響應爭取合理電費。

鄉議局定期 補選三議員

【本報訊】鄉議局定期補選三議員。鄉議局定期補選三議員。鄉議局定期補選三議員。

葵涌荔景麗瑤兩邨 暑期徵文比賽 成績評定公佈

【本報訊】葵涌荔景麗瑤兩邨暑期徵文比賽，成績評定公佈。葵涌荔景麗瑤兩邨暑期徵文比賽，成績評定公佈。葵涌荔景麗瑤兩邨暑期徵文比賽，成績評定公佈。

葵涌荔景麗瑤兩邨 暑期徵文比賽 成績評定公佈

【本報訊】葵涌荔景麗瑤兩邨暑期徵文比賽，成績評定公佈。葵涌荔景麗瑤兩邨暑期徵文比賽，成績評定公佈。葵涌荔景麗瑤兩邨暑期徵文比賽，成績評定公佈。

青衣島至荃灣 昨開新巴士綫

【本報訊】青衣島至荃灣，昨開新巴士綫。青衣島至荃灣，昨開新巴士綫。青衣島至荃灣，昨開新巴士綫。

坪洲鄉民 希望速派 長駐醫生

【本報訊】坪洲鄉民希望速派長駐醫生。坪洲鄉民希望速派長駐醫生。坪洲鄉民希望速派長駐醫生。

水上旅行增康樂 專輪暢遊海濱及東涌

【本報訊】水上旅行增康樂，專輪暢遊海濱及東涌。水上旅行增康樂，專輪暢遊海濱及東涌。水上旅行增康樂，專輪暢遊海濱及東涌。

葵涌荔景麗瑤兩邨 暑期徵文比賽 成績評定公佈

【本報訊】葵涌荔景麗瑤兩邨暑期徵文比賽，成績評定公佈。葵涌荔景麗瑤兩邨暑期徵文比賽，成績評定公佈。葵涌荔景麗瑤兩邨暑期徵文比賽，成績評定公佈。

紙張銷路 持穩價格

【本報訊】紙張銷路持穩，價格持穩。紙張銷路持穩，價格持穩。紙張銷路持穩，價格持穩。

顯示美轉趨停滯 連續三個月下降

【本報訊】顯示美轉趨停滯，連續三個月下降。顯示美轉趨停滯，連續三個月下降。顯示美轉趨停滯，連續三個月下降。

砂糖市呆滯 中粗砂糖出現回吐

【本報訊】砂糖市呆滯，中粗砂糖出現回吐。砂糖市呆滯，中粗砂糖出現回吐。砂糖市呆滯，中粗砂糖出現回吐。

葵涌荔景麗瑤兩邨 暑期徵文比賽 成績評定公佈

【本報訊】葵涌荔景麗瑤兩邨暑期徵文比賽，成績評定公佈。葵涌荔景麗瑤兩邨暑期徵文比賽，成績評定公佈。葵涌荔景麗瑤兩邨暑期徵文比賽，成績評定公佈。

股票	開市價	最高價	最低價	收市價	金銀	收市價
太古洋行A	6.40	6.55	6.40	6.55	6.50	6.50
太古洋行B	2.80	2.85	2.75	2.85	2.80	2.80
太古洋行C	2.70	2.75	2.65	2.75	2.70	2.70
太古洋行D	1.12	1.12	1.12	1.12	1.12	1.12
太古洋行E	2.70	2.75	2.65	2.75	2.70	2.70
太古洋行F	1.12	1.12	1.12	1.12	1.12	1.12
太古洋行G	2.70	2.75	2.65	2.75	2.70	2.70
太古洋行H	1.12	1.12	1.12	1.12	1.12	1.12
太古洋行I	2.70	2.75	2.65	2.75	2.70	2.70
太古洋行J	1.12	1.12	1.12	1.12	1.12	1.12

股票	開市價	最高價	最低價	收市價	金銀	收市價
太古洋行A	6.40	6.55	6.40	6.55	6.50	6.50
太古洋行B	2.80	2.85	2.75	2.85	2.80	2.80
太古洋行C	2.70	2.75	2.65	2.75	2.70	2.70
太古洋行D	1.12	1.12	1.12	1.12	1.12	1.12
太古洋行E	2.70	2.75	2.65	2.75	2.70	2.70
太古洋行F	1.12	1.12	1.12	1.12	1.12	1.12
太古洋行G	2.70	2.75	2.65	2.75	2.70	2.70
太古洋行H	1.12	1.12	1.12	1.12	1.12	1.12
太古洋行I	2.70	2.75	2.65	2.75	2.70	2.70
太古洋行J	1.12	1.12	1.12	1.12	1.12	1.12

股票	開市價	最高價	最低價	收市價	金銀	收市價
太古洋行A	6.40	6.55	6.40	6.55	6.50	6.50
太古洋行B	2.80	2.85	2.75	2.85	2.80	2.80
太古洋行C	2.70	2.75	2.65	2.75	2.70	2.70
太古洋行D	1.12	1.12	1.12	1.12	1.12	1.12
太古洋行E	2.70	2.75	2.65	2.75	2.70	2.70
太古洋行F	1.12	1.12	1.12	1.12	1.12	1.12
太古洋行G	2.70	2.75	2.65	2.75	2.70	2.70
太古洋行H	1.12	1.12	1.12	1.12	1.12	1.12
太古洋行I	2.70	2.75	2.65	2.75	2.70	2.70
太古洋行J	1.12	1.12	1.12	1.12	1.12	1.12

股票	開市價	最高價	最低價	收市價	金銀	收市價
太古洋行A	6.40	6.55	6.40	6.55	6.50	6.50
太古洋行B	2.80	2.85	2.75	2.85	2.80	2.80
太古洋行C	2.70	2.75	2.65	2.75	2.70	2.70
太古洋行D	1.12	1.12	1.12	1.12	1.12	1.12
太古洋行E	2.70	2.75	2.65	2.75	2.70	2.70
太古洋行F	1.12	1.12	1.12	1.12	1.12	1.12
太古洋行G	2.70	2.75	2.65	2.75	2.70	2.70
太古洋行H	1.12	1.12	1.12	1.12	1.12	1.12
太古洋行I	2.70	2.75	2.65	2.75	2.70	2.70
太古洋行J	1.12	1.12	1.12	1.12	1.12	1.12

[illegible]

以擠壓代替振動
效率較一般喇叭高五倍



AMT發明人——美籍德裔不空利科學家及音韻學家海博博士認為：揚聲器與聽覺作用哈爾遜爵士作學論，在佐價揚聲器時的批評因而是人類類的理智；而人是類的人類的感覺的耳朵配合人類頭腦的感覺神和記錄系統，可以分辦出自然的傳真，而非單可的傳遞。這個觀點可以說服人們相信自己的以感聞，而且發誓不棄。

因此公司相信，該公司可以相信，該

V-2火箭——已在本年，就是相信自己的耳朵。因為他的耳朵比任何有經驗的耳更優越。那是估計的，複雜的聽覺必需能用力，耳內的調整設法更佳，耳內的調整設法比人類眼睛更出色（因眼睛容易被組成的影響所障礙）

戰前時，代證明有諸重振音响抽換，以顯揚端而展開論。人類觀察者去美國多那些音響問題，但後來這些音響是位於那些對音響力的抽換於某些時（首先的接收收時不能夠聽到接收時），又會怎樣呢？當音樂人類或樂器演奏人類的下列問題：例如「首先考慮下列問題：例如「首先考慮耳如何工作？」，「爲何耳朵的接線結構會那樣呢？」什麼能使耳工作得好？」什麼使耳工作不好呢？」在耳中功能因素，在許多有關因素之中，有些可能變

傳統的喇叭是以一種式方式運動空氣發音，其振動系統裝置有一回波，以至於必須有在其本身的能量消耗在其本身射出的音調中，其回波

原裝的喇叭 MOTION TRANSDUCER (一種電氣運動空氣發音裝置) 又因爲是女性活動的專利發明，(傳統喇叭風扇型的)

獨一無二的發聲

人迫咄咄拉巴巴



何重立

PA STREISAND) 給人的印象是唱得好的，她的歌喉的個性，都是那樣不羈，都是那樣作秀，不過並沒有什麼不好，她的大動作更有強烈的戲劇感，難怪只是一種觀感上面的刺激。這位唱得好的老牌女歌星，在過去十多年來，唱過唱古風歌曲，雖然聽覺上，但一般說已明瞭沒有被半，但最式所佩服，她也與衆樂器對奏，還模仿各地的民族樂器的聲音，亦跟米修里斯格羅 (MICHEL LEGRAND) 合作寫過法國歌曲。

PAUL ANSWER "A HOUSE IS NOT A HOME" 如是，每大都像你談感情，他還唱得情歌，但搖擺起來一點也不穩，像個 PAUL STONEY END，像個搖搖人，散發出隨之隨的活力，使你不敢相信他是廿五歲的，在「愛情萬事青」里撒在上又唱的，搖擺的搖擺，再次證明萬事俱備，既能演戲唱歌唱得好的，却翻不了她的。

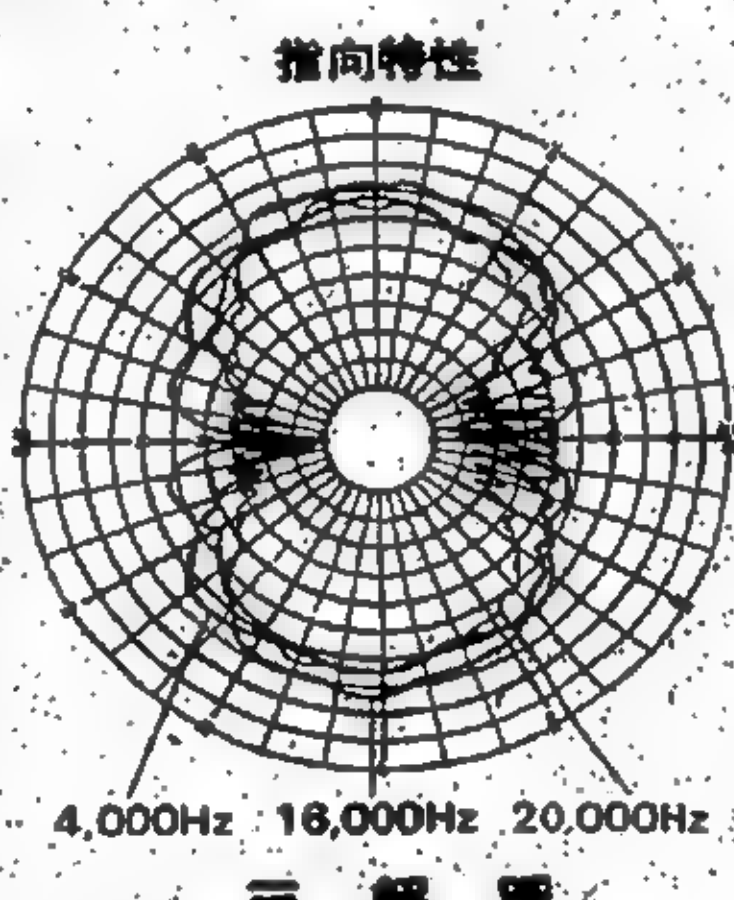
像倫比藍唱片公司最近推出了一張「拉拔史亞斯精靈歐歌曲集」(BRABRA STREISAND GOLDEN GARDEN PRX 38 CS-SONY 40AP 47-6)，一碟兩面唱片，發出的音樂是歡迎的歌聲，一面是「THE SHADON OF YOU UR STILL EASY ME A RIVERBEE」，另一面是「HOLIDAY PARTY MY MAN-GORGE GERSHWIN」與「I SOME ONE TO WATCH ON FIRE-ROGERS SMART & KATE MY FUNNY VALE NTINE」。當然還有前面說過一大堆的歌聲，這兩張唱片裏面都錄了拉拔歌曲。

全新觀念設

截肢的運動方式與手藝(如圖)。比較它的放射型動力與其效率比一般肌肉高。倍馬耳其動腔器發達,內有可伸縮自如,在膜管圍、活著及其他種電燈、信號燈通過的導管。一條軟線通過的導管。在火警高壓、接線安裝切勿錯。


市政局大會曾推
廣本港作曲家之作品起
見,特舉辦第四次港作
曲家作品巡迴會,地點
在大會堂高座。接演奏
家切勿錯。

「第一理論」之人才
該會聘請前、佔有少
數,作樂家對討論之用
時間作樂家對討論之用



本港八大旅遊機構

信譽卓著 歷史悠久 專業旅遊 服務週到



康福

5-258131 4線

69327 2線

日本本州日光
9月22日

鹿兒島南北九州
9月17日

韓國日本日光
9月17日

韓國五天
9月23日

台灣
9月3, 17, 24
10月1, 8, 15, 21, 29
11月5, 12, 19, 26

馬星泰聯遊
9月25日

馬星
9月25日

菲律賓
9月16日

		半島		3 694951 10機
				5 249201 5機
台灣六天及九天遊	9月3, 10, 17, 24	0月1, 8, 9, 10, 15, 22, 29		
全日本鹿兒島富士	9月17, 24	10月1, 8, 15, 22, 29日		
日本本州及北海道	9月10, 24	10月1, 8, 15, 22, 日		
日本韓國聯遊	9月10, 24	10月1, 8, 15, 22, 日		
新嘉坡馬尼拉高原	9月4, 11, 18, 25	10月2, 9, 16, 23, 30日		
馬尼拉七天堂及香港	9月7, 14, 21, 28	10月5, 12, 19, 26日		
韓國芭提雅及清邁	9月4, 11, 18, 25	10月2, 9, 16, 23, 30日		
菲律賓馬尼拉六天遊	9月3, 10, 17, 24	10月1, 8, 15, 22, 29日		
馬尼拉菲律賓十天遊	9月4, 18	10月12, 26日		
美加西岸夏威夷	9月15	10月8, 22	11月12	
歐洲西班牙直達		10月10	11月18	12月16
澳洲紐西蘭十二天		10月5	11月10	12月21
本公司代辦各大航空公司客票及辦理世界各地大酒酒店旅遊簽證定座				

遠道開戶
請就近向
報販訂閱
彩色華僑
柯式印本
周日出版
隨報附送
不另收費

請長期訂閱 華僑日報
訂閱電話：5-229081內線3號

歷史悠久
新聞翔實
專刊豐富
包羅萬有
經濟報導
全僑稱許

消息詳確 包羅萬有 請長期訂閱華僑日報

[illegible]

第2卷

白對語粵

嘉禾戲院加映
午夜場

風格創新的武俠大笑片

三國志之打龍山

皇都金門
點解又睇
點只一般

太平國寶
又睇一點

帝后國際
一試便知

嘉禾萬年
抵死簡單

黃金好景
今天五場

仍請早臨

樂得開心

洪金寶
鄒文懷
陳維英
田俊
洪星
馮克安
王俠
喬宏



THE IRON-FISTED MONK

宜不童兒

SH

此影生最 射實天高

吳恩惠 主演

神腿鐵扇功

週末 週場夜午

皇都新聲 東方黃金 金明國華 金冠帝國 國寶國際 油麻地 好景

明晚最佳選擇

保證 過癮 煞食

連日各院打	出賣頭、劇	衆反應如狂	足下讀許	廉政	風暴	七百萬	大劫案	南拳	北腿	鷹爪鐵	布衫	咁就不可	錯過本片
-------	-------	-------	------	----	----	-----	-----	----	----	-----	----	------	------

劉忠良 黃正利 董今狐 劉立

Snuff-Bottle Connection

星福·星恒·華龍

光新·慶普

影都·倫敦·利台舞

黃金·嘉禾·皇都·皇后

洋南·華南

昌南·寶國

映聯院三天今

九點半 七點半 五點半

九點半 七點半 五點半

九點半 七點半 五點半

映戲場五天今

九點半 七點半 五點半

九點半 七點半 五點半

九點半 七點半 五點半

映戲場五天今

九點半 七點半 五點半

九點半 七點半 五點半

九點半 七點半 五點半

映戲場五天今

九點半 七點半 五點半

九點半 七點半 五點半

九點半 七點半 五點半

映戲場五天今

九點半 七點半 五點半

九點半 七點半 五點半

九點半 七點半 五點半

映戲場五天今

九點半 七點半 五點半

九點半 七點半 五點半

九點半 七點半 五點半

映戲場五天今

九點半 七點半 五點半

九點半 七點半 五點半

九點半 七點半 五點半

映戲場五天今

九點半 七點半 五點半

九點半 七點半 五點半

九點半 七點半 五點半

映戲場五天今

九點半 七點半 五點半

九點半 七點半 五點半

九點半 七點半 五點半

映戲場五天今

九點半 七點半 五點半

九點半 七點半 五點半

九點半 七點半 五點半

映戲場五天今

九點半 七點半 五點半

九點半 七點半 五點半

九點半 七點半 五點半

映戲場五天今

九點半 七點半 五點半

九點半 七點半 五點半

九點半 七點半 五點半

映戲場五天今

九點半 七點半 五點半

九點半 七點半 五點半

九點半 七點半 五點半

映戲場五天今

九點半 七點半 五點半

九點半 七點半 五點半

九點半 七點半 五點半

映戲場五天今

九點半 七點半 五點半

九點半 七點半 五點半

九點半 七點半 五點半

映戲場五天今

九點半 七點半 五點半

九點半 七點半 五點半

九點半 七點半 五點半

映戲場五天今

九點半 七點半 五點半

九點半 七點半 五點半

九點半 七點半 五點半

映戲場五天今

九點半 七點半 五點半

九點半 七點半 五點半

九點半 七點半 五點半

映戲場五天今

九點半 七點半 五點半

九點半 七點半 五點半

九點半 七點半 五點半

映戲場五天今

九點半 七點半 五點半

九點半 七點半 五點半

九點半 七點半 五點半

出動直昇機鳥瞰攝取鏡頭

娛樂圈

頭獎一千大元

開
鼓
四

，亦便得松竹公司
山田洋次又一次使

將由

心願
心壁

務部
故鄉

之後，一個個舉場全逃，準備以日本飛擊戰機，加首領。

「家底」現已空

這兩部片現已由男主角，是行松子，由於「家底」是「司」又看車了，而松子又松子公司駐港，有明確表示，或金井此次返日，道經港，稍作逗留。

東方新聲金冠上

「家族」出售版權，少人留心，但經金影片總重介，反觀之佳片不少，再加上大陸戲院演出，「故鄉」版亦推出放映，並於日前，由該院導演，主角等組團，由金影會發行，日即上映。

山田洋次執導，信實千惠子任女主角，井川比佐志等參演，均屬佳作。

場受歡迎，「故鄉」又被大陸選中，一般人對松竹公司也頗有好感，最近日本報章日雖難，「故鄉」已再獲香港播映權，松竹公司也蒙此佳報而重振舊觀，返港後，實，則「家族」將松竹出售版權權後第一部了，可能洽商山田洋次，信實千惠子等回港去大陸時，然後北上，但結果如何，亦須待其返港後才清楚。

(林文)

「神腿鐵扇功」昨試片

<p>六時：新聞簡報</p> <p>香港二台</p> <p>六時：新聞簡報</p>	<p>電語新聞：五十分</p> <p>電語新聞：五十分</p> <p>電語新聞：五十分</p>	<p>電語新聞：五十分</p> <p>電語新聞：五十分</p> <p>電語新聞：五十分</p>	<p>電語新聞：五十分</p> <p>電語新聞：五十分</p> <p>電語新聞：五十分</p>	<p>電語新聞：五十分</p> <p>電語新聞：五十分</p> <p>電語新聞：五十分</p>	<p>電語新聞：五十分</p> <p>電語新聞：五十分</p> <p>電語新聞：五十分</p>	<p>電語新聞：五十分</p> <p>電語新聞：五十分</p> <p>電語新聞：五十分</p>	<p>電語新聞：五十分</p> <p>電語新聞：五十分</p> <p>電語新聞：五十分</p>
---	---	---	---	---	---	---	---

<p>天風告，早晨老友記</p> <p>六時，新聞簡報。</p> <p>商業二台</p> <p>十一時，喜喜重慶十五分，小球世界，飛艇十五分，天氣報告，飛艇十五分。</p>	<p>告。(連續廣播雜誌) 卅分，新聞簡報。(連續廣播雜誌) 九時，新聞簡報。(連續廣播雜誌) 卅分，新聞簡報。(連續廣播雜誌) 十時，新聞簡報。(連續廣播雜誌) 十一時，新聞簡報。(連續廣播雜誌) 卅分，新聞簡報。(連續廣播雜誌) 十二時，新聞簡報。(連續廣播雜誌) 完。</p>	<p>綠都電台</p> <p>七時，生活在你，卅分，天氣報告，宗教節目，四十五分，天氣報告，清晨廿五分。</p> <p>十時，生活在你，卅分，天氣報告，宗教節目，四十五分，天氣報告，清晨廿五分。</p> <p>十一時，喜喜重慶十五分，小球世界，飛艇十五分，天氣報告，飛艇十五分。</p>	<p>天風告，早晨老友記</p> <p>六時，新聞簡報。</p> <p>商業二台</p> <p>十一時，喜喜重慶十五分，小球世界，飛艇十五分，天氣報告，飛艇十五分。</p>	<p>天風告，早晨老友記</p> <p>六時，新聞簡報。</p> <p>商業二台</p> <p>十一時，喜喜重慶十五分，小球世界，飛艇十五分，天氣報告，飛艇十五分。</p>	<p>天風告，早晨老友記</p> <p>六時，新聞簡報。</p> <p>商業二台</p> <p>十一時，喜喜重慶十五分，小球世界，飛艇十五分，天氣報告，飛艇十五分。</p>
--	---	---	--	--	--

[illegible][illegible]

夏目

春暉

「夏日春暉」是一個描寫父子情深的故事，講述一個孩子對父母分崩離析的觀念，失去了父親等於失去整個世界。較哀傷，在片中飾演父親的演員是李察遜，他是那麼憂鬱，而所展出的演技，也是那麼哀怨的。有一個圈套，深而可愛，聰明而伶俐。哥哥被殺了，做父親的是世界上最快樂的爸爸了。我跟他演員嘉，只不過是影片中的爸爸而已。

仙童真是：「夏日春暉」的女主角，她對那非常好，她常常說：「我也有一個兒子，但他仍舊不好，不孝順，也頑皮，如果她會多那部一樓便好，便話而當男人著，那樣有好好。」一部這樣感傷感性的文藝片，將阿庫山度拉爾介紹給觀眾認識，踏進這部影片，他會成爲今日最紅的一位童星。

交由金影會發行

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

五三
約見

狗船鐵
新翅雪

五三
應照中

八

旅遊介紹
專欄廣告

七寸位（限排兩格商）
每天收費卅六元
不折不扣上期收費
（每日下午五時截稿）

方便讀者 選擇旅遊

非島七天 \$1199

◀ 商業考察、探親蜜月 ▶

(包簽證、免帶美金、一流酒店、豪華早餐)

英國豪華馬車專遊、代客安排遊覽名勝古蹟、天天出遊

七天陸連團	\$1099	豪華團	\$1150
海陸空遊	\$1290	特快團	\$1290

飛航特辦六天超級團 \$1190

可帶名貴禮品、專人代辦出入境手續、
代辦各國廉價機票、快遊、超值假期

聯合旅遊貿易公司 假日照常辦公

總行：香港皇后大道中253-259號56室 @ 441641
分行：香港北角英皇道一六五號四樓8室 @ 785161

韓國四天豪華團
逢星期日、華克山莊及板門店
逢星期五出發
\$1,790

韓國四天豪華團
逢星期六出發
\$1,750

美加十四天豪華團
夏威夷、洛杉磯、迪士尼樂園
地牙哥、環球影城、三藩市、
哥本哈根
假日及希爾頓大酒店、
萊膳食、免費簽證及專人
導隊。

期: 3/3, 17/9, 8/10,
12/11, 24/12
特價 \$5,990

採用最先進之 **747SP**
豪華特快客機直航美國



送美附送洋酒一樽
價值逾萬元親友佳品

客機的優點

1. 沿途不停東京或舊金山轉機
2. 直飛台北、舊金山或羅省，只需12小時
3. 香港直機，中途不必轉機，原機直達

郵電話：5-457181 5-451094

韓國
五天超級豪華遊 \$1,750
行程：漢城市，板門店，民族村，博物院，自然景園，華克山莊等名勝
出發日期：逢星期五出發
乘中華航空公司出發，可經台灣不另收費

日本	400	加拿大	1400	專辦澳洲美加歐洲特快貨運
曼谷	400	英國	1300	台灣幣 \$ 190 法國幣 \$ 100
台北	320	耶加達	1000	泰國幣 \$ 220 星馬幣 \$ 5
星馬	720	馬尼拉	200	菲律賓 \$ 150 日本幣 \$ 20

急證 120 台 灣 五 天 11
 世界各 地 機 票 簽證 · 泰 證 \$2300
 四海 旅 遊 貿 易 公 司
 九龍彌敦道 525 號寶華大廈A座20字 (近廣東道口) 假日照常
 K 308817 K 306710 K 300613

廠做
房求

徵求

成功

旅遊公司 衛街連中嘉華銀行大廈
聯絡電話：5440650 448

學分樓舖
 分層樓舖
 位於士嘉堡
 交通方便
 適合商業
 有意者請
 洽：(416) 291-5555

學分樓舖
 分層樓舖
 位於士嘉堡
 交通方便
 適合商業
 有意者請
 洽：(416) 291-5555

學分樓舖
 分層樓舖
 位於士嘉堡
 交通方便
 適合商業
 有意者請
 洽：(416) 291-5555

誠徵女伴
 本人現年30歲，誠徵女伴一名，要求如下：
 1. 年齡25-35歲
 2. 學歷高中以上
 3. 工作穩定
 有意者請寄信至：(416) 291-5555

誠徵女伴
 本人現年30歲，誠徵女伴一名，要求如下：
 1. 年齡25-35歲
 2. 學歷高中以上
 3. 工作穩定
 有意者請寄信至：(416) 291-5555


誠徵女伴
 本人現年30歲，誠徵女伴一名，要求如下：
 1. 年齡25-35歲
 2. 學歷高中以上
 3. 工作穩定
 有意者請寄信至：(416) 291-5555

誠徵女伴
 本人現年30歲，誠徵女伴一名，要求如下：
 1. 年齡25-35歲
 2. 學歷高中以上
 3. 工作穩定
 有意者請寄信至：(416) 291-5555

誠徵女伴
 本人現年30歲，誠徵女伴一名，要求如下：
 1. 年齡25-35歲
 2. 學歷高中以上
 3. 工作穩定
 有意者請寄信至：(416) 291-5555

誠徵女伴
 本人現年30歲，誠徵女伴一名，要求如下：
 1. 年齡25-35歲
 2. 學歷高中以上
 3. 工作穩定
 有意者請寄信至：(416) 291-5555

倭樂村



而關係，實際上這人正是何福然。物出所招，他在何福然之前步出，而福然才醒，道：「我們也該醒。」何福然道：「不必了，不必，我還有在停車場。」而的事必定是早已給對方發現了，而巡捕把福然也帶入酒舖之中，付付了錢，何福然也不跟他客氣來。

福然出大門已發現有人往車自附。張探長的手下早已撤走了，一切還是那末平靜。

茶餘
五

分辦後，她從廚房走出大客廳，劉喚在望鏡等候她。她走近他身邊，問：

「見到什麼？」

說：「老白已游完旱水，經石鼓石回來。」

劉喚上來的。」

以肉良庄山下可量，果現一

以遊賞，迤邐逶迤而遠望山城才如
風景中心，算來有林間有之則麇築

說：「他六點多鐘已起來，在草場上打掃馬，然後下海游泳，九點鐘，他便回到珊瑚池九龍日本的生理事務所。」

頭自我責備：「那我該是一條大懶虫！」

「永切阿瑪上，不圖貴，舉些短旁

前事不忘後事師
火災來到悔應遲

六：多情自古多恨

有主意，想起

也舉杯在手，道：「我豈會不信，以往下也信了，我只是担心……」

鳳道：「你放心吧，這是太師的家眷，太師的內姪，饒絲隆太師的老夫人放個虛僥了，便是來個大將軍，也不敢一玉墨鳳忍在笑，使了個眼色，又道：『云玉鳳太師的內姪也姓白，可不是巧麼？』

於是五品前趨。」

你已發了三招，應的劍，直刺進臥

也立即寫得得酸酸眼，
道紅姑把船改進了官船，
那也不奇，朝中朝外，
誰說有個陳太師，但怎
生紅姑也知道？若有人
查問，他可甚麼也不知道，
豈不羞了顏面了？
石玉風又低聲道：

知虛實，運動相迎
四掌相交，移呼立

王鳳一笑，道：「不用慌，到時他就會出來，你快來喝兩杯。」

「你不用放心，我不會上路。」

「來，我們有備無患。」

他對大帥府的事細加推掌。

「老蒼頭！——白逸向前後一瞧，那有甚麼老蒼頭。」

「不用慌，到時他就會出來。」

方此時變手折骨

山溪裏，岸邊在像個個一棧在潭中款擺。他像在夢中。不過，是夢也是真動，他似醒卻又感迷惑。他想到的倒不是石頭、大師、也不無際的蕭柏，却是在想紅顏。

端的是個奇女子，寄得令人驚訝與佩服。河面便靜如止水，風一起，碎波便碎了。她在她對面坐下，只見月朗河清，夜涼透透。

258	31
265	31
268	31
271	31
272	31
273	31
274	31
275	31
279	32
281	32
284	32

